

nl VERTALING VAN DE ORIGINELE MONTAGE- EN BEDIENINGS-  
HANDLEIDING

## Garagepoortaanrijving

**S 9060 base+**

**S 9080 base+**



Plaats voor  
garantiesticker



Geachte klant,

Het verheugt ons dat u gekozen heeft voor een product van SOMMER GmbH.

Dit product is met hoge kwaliteit ontworpen en vervaardigd. Passie voor het product en de eisen en behoeften van onze klanten staan daarbij op de voorgrond. Hierbij wordt in het bijzonder rekening gehouden met de veiligheid en betrouwbaarheid van onze producten.

Lees deze montage- en bedieningshandleiding aandachtig door en volg de aanwijzingen op. Zo kunt u het product veilig en optimaal monteren en bedienen.

Als u vragen heeft, neemt u contact op met de erkende speciaalzaak of het montagebedrijf.

#### **Gegevens aandrijving:**

Serienummer: Weergegeven op het titelblad van deze montage- en bedieningshandleiding (eventueel garantie-etiket).

#### **Bouwjaar: vanaf 03.2015**

#### **Gegevens montage- en bedieningshandleiding**

Uitgave montage- en bedieningshandleiding:  
46900V000-072015-0-OCE-Rev.A\_01\_NL

#### **Garantie**

De garantie voldoet aan de wettelijke bepalingen. Contactpersoon voor garantiegevallen is de erkende speciaalzaak.

Het recht op garantie geldt **alleen** voor het land waarin de aandrijving gekocht werd.

Batterijen, zekeringen en lampen zijn uitgesloten van de garantie.

#### **Contactgegevens**

Als u de klantenservices, vervangingsonderdelen of accessoires nodig heeft, neemt u contact op met de erkende speciaalzaak, het montagebedrijf of direct met

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH

Hans-Böckler-Str. 21-27

D-73230 Kirchheim / Teck

[www.sommer.eu](http://www.sommer.eu)

[info@sommer.eu](mailto:info@sommer.eu)

#### **Feedback over deze originele montage- en bedieningshandleiding**

We hebben geprobeerd deze montage- en bedieningshandleiding zo overzichtelijk mogelijk te maken. Als u aanbevelingen heeft voor en betere vormgeving of als er volgens u informatie in deze montage- en bedieningshandleiding ontbreekt, stuurt u uw suggesties naar ons:



+49 (0) 7021 /8001 - 403



[doku@sommer.eu](mailto:doku@sommer.eu)

#### **Service**

Als u service nodig heeft, belt u met onze betaalde servicehotline of kijkt u op onze homepage:



+49 (0)900-1800150

(0,14 euro/minuut uit het Duitse vaste net, prijzen voor mobiele telefonie kunnen afwijken)

<http://www.sommer.eu/de/kundendienst.html>

#### **Auteursrechten en intellectuele eigendomsrechten**

Het auteursrecht voor deze montage- en bedieningshandleiding blijft voorbehouden aan de fabrikant. Geen enkel deel van deze montage- en bedieningshandleiding mag, in geen enkele vorm, zonder schriftelijke toestemming van SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH worden gereproduceerd of met behulp van elektronische systemen worden verwerkt, vermenigvuldigd of verspreid.

Overtreding van de bovenstaande verklaring verplichten tot betaling van schadevergoeding.

Alle in deze handleiding genoemde handelsmerken zijn het eigendom van hun respectieve fabrikanten en worden hierbij erkend.

# Inhoudsopgave

<b>1. Over deze montage- en bedieningshandleiding</b>	<b>4</b>	<b>10. Aansluitingen en speciale functies van de loopwagen</b>	<b>37</b>
1.1. Montage- en bedieningshandleiding bewaren en doorgeven	4	10.1. Printplaat loopwagen	37
1.2. Beschreven producttype	4	10.2. Aansluitmogelijkheden op loopwagen	38
1.3. Doelgroepen voor de montage- en bedieningshandleiding	4	10.3. Lichtkracht van led verlagen	38
1.4. Toelichting op de waarschuwingssymbolen en aanwijzingen in deze montage- en bedieningshandleiding	4	10.4. Uitleg van de radiokanalen	38
1.5. Bijzondere waarschuwingen, gevarensymbolen en gebodstekens	5	10.5. Zender programmeren	39
1.6. Opmerkingen over de tekstweergave	7	10.6. Zendertoets uit het radiokanaal wissen	39
1.7. Beoogd gebruik van de aandrijving	7	10.7. Zender helemaal uit ontvanger wissen	39
1.8. Beoogd gebruik van de aandrijving	7	10.8. Radiokanaal in ontvanger wissen	40
1.9. Kwalificatie van het personeel	7	10.9. Alle radiokanalen in ontvanger wissen	40
1.10. Exploitant	8	10.10. Besturingsreset uitvoeren	40
<b>2. Algemene veiligheidsinstructies</b>	<b>9</b>	10.11. Instelling van DIP-schakelaars op loopwagen	41
2.1. Fundamentele veiligheidsinstructies voor het gebruik	9	10.12. Automatische sluiten – basiswaarden definiëren	42
2.2. Extra veiligheidsinstructies voor de afstandsbediening	10	10.13. Verlichtingsfunctie instellen	43
<b>3. Functie- en productbeschrijving</b>	<b>12</b>	10.14. Gedeeltelijke opening instellen	43
3.1. De aandrijving en het werkingsprincipe	12	10.15. Gedeeltelijke opening wissen	43
3.2. Veiligheidssysteem	12	<b>11. Aansluitingen en speciale functies van de plafondbesturing</b>	<b>44</b>
3.3. Productmarkering	13	11.1. Printplaat plafondbesturing	44
3.4. Toelichting op de symbolen in deze montage- en bedieningshandleiding	13	11.2. Aansluitmogelijkheden aan de plafondbesturing	45
3.5. Omvang van de levering	14	11.3. Instelling van DIP-schakelaars op plafondbesturing	46
3.6. Afmetingen	15	11.4. Accupack monteren en demonteren	47
3.7. Technische gegevens	15	<b>12. Eindtest / functionele controle</b>	<b>48</b>
3.8. Deurtypen en accessoires	16	12.1. Obstakeldetectie testen	48
<b>4. Gereedschappen en beschermingsmiddelen</b>	<b>17</b>	<b>13. Bedrijfsmodus</b>	<b>50</b>
4.1. Benodigde gereedschappen en persoonlijke beschermingsmiddelen	17	13.1. Veiligheidsaanwijzingen over het bedrijf	50
<b>5. Inbouwverklaring</b>	<b>18</b>	13.2. Bedrijfsmodi van de deurbeweging	51
<b>6. Montage</b>	<b>19</b>	13.3. Obstakelherkenning	52
6.1. Belangrijke aanwijzingen bij de montage	19	13.4. Energiespaarmodus	52
6.2. Voorbereiding montage	21	13.5. Werking bij stroomuitval	52
6.3. Aandrijfsysteem monteren	22	13.6. Werking noodontgrendeling	53
6.4. Montage aan de deur	24	<b>14. Onderhoud en reiniging</b>	<b>54</b>
<b>7. Afdekkappen verwijderen en bevestigen</b>	<b>29</b>	14.1. Veiligheidsinstructies voor reiniging en onderhoud	54
7.1. Afdekkap van loopwagen	29	14.2. Onderhoudsschema	56
7.2. Afdekkap van plafondbesturing	30	14.3. Service	56
<b>8. Elektrische aansluiting</b>	<b>31</b>	<b>15. Fouten verhelpen</b>	<b>57</b>
8.1. Aansluiting op een stopcontact	31	15.1. Veiligheidsinstructies voor verhelpen van storingen	57
<b>9. Inbedrijfname</b>	<b>32</b>	15.2. Fouten verhelpen	58
9.1. Veiligheidsaanwijzingen voor de inbedrijfname	32	15.3. Tijdsvolgorde van de aandrijvingsverlichting bij normale werking en bij storingen	59
9.2. Inbedrijfname uitvoeren	33	15.4. Overzichtstabel voor het verhelpen van storingen	60
9.3. Obstakelgebeurtenis bij krachtprogrammeercyclus	35	<b>16. Buitenbedrijfstelling, opslag en afvoer</b>	<b>62</b>
9.4. Mechanische bijstelling van de eindposities	36	16.1. Aandrijving buiten bedrijf stellen en demonteren	62
9.5. Informatielabel en waarschuwingslabel aanbrengen	36	16.2. Opslag	63
		16.3. Afvoeren van afval	63
		<b>17. Verkorte montagehandleiding</b>	<b>65</b>

# 1. Over deze montage- en bedieningshandleiding

## 1.1. Montage- en bedieningshandleiding bewaren en doorgeven

Lees deze montage- en bedieningshandleiding vóór de montage, de inbedrijfname, het gebruik en de demontage aandachtig en helemaal door. Volg alle waarschuwingen en veiligheidsinstructies op.

Bewaar deze montage- en bedieningshandleiding altijd binnen handbereik en op een goed toegankelijke plek op de locatie waar het product wordt gebruikt.

Een beschadigde of zoekgeraakte montage- en bedieningshandleiding kunt u downloaden bij SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH:

[www.sommer.eu](http://www.sommer.eu)

Bij overdracht of verkoop van de aandrijving aan derden geeft u de volgende documenten door aan de nieuwe eigenaar:

- deze montage- en bedieningshandleiding
- documenten over uitgevoerde ombouw- en reparatiewerkzaamheden
- bewijs van regelmatig onderhoud, reiniging en regelmatige controle

## 1.2. Beschreven producttype

De aandrijving is gebouwd volgens de stand van de techniek en de erkende technische normen en valt onder de EG-machinerichtlijn (2006/42/EG). De aandrijving is voorzien van een radio-ontvanger. Optioneel verkrijgbaar toebehoor wordt ook beschreven.

## 1.3. Doelgroepen voor de montage- en bedieningshandleiding

De montage- en bedieningshandleiding moet gelezen en opgevolgd worden door iedere persoon die met de volgende werkzaamheden of het gebruik belast is:

- Lossen en transport binnen het bedrijf
- Uitpakken en montage
- Inbedrijfname
- instelling
- Gebruik
- Service en reiniging
- Inspectie
- Verhelpen van storingen
- Demontage en afvoer

## 1.4. Toelichting op de waarschuwingsymbolen en aanwijzingen in deze montage- en bedieningshandleiding

In deze montage- en bedieningshandleiding zijn de waarschuwingen als volgt opgebouwd.



Gevaarsymbool



**Signaalwoord**

**Soort en bron van het gevaar**

**Gevolgen van het gevaar**

► Voorkomen van het gevaar

Het gevarensymbool kenmerkt het gevaar. Het signaalwoord houdt verband met het gevarensymbool. Uit de ernst van het gevaar volgen drie niveaus:

**GEVAAR**

**WAARSCHUWING**

**VOORZICHTIG**

Dat leidt tot drie verschillende niveaus van gevarenaanduidingen.



**GEVAAR**

**Beschrijft een direct dreigend gevaar dat tot ernstig letsel of de dood leidt**

**Beschrijft de gevolgen van het gevaar voor u of andere mensen.**

► Volg de aanwijzingen voor het voorkomen van het gevaar.



**WAARSCHUWING**

**Beschrijft een mogelijk gevaar voor ernstig of dodelijk letsel**  
**Beschrijft de mogelijke gevolgen van het gevaar voor u of andere mensen.**

► Volg de aanwijzingen voor het voorkomen van het gevaar.

# 1. Over deze montage- en bedieningshandleiding



## **VOORZICHTIG**

Beschrijft een mogelijk gevaar voor een gevaarlijke situatie  
Beschrijft de mogelijke gevolgen van het gevaar voor u of andere mensen.

- ▶ Volg de aanwijzingen voor het voorkomen van het gevaar.

Voor opmerkingen en informatie worden de volgende symbolen gebruikt:



## **OPMERKING**

Beschrijft aanvullende informatie en nuttige aanwijzingen voor een correcte omgang met de aandrijving, zonder gevaar voor mensen.

Als deze niet worden opgevolgd kunnen materiële schade of storingen aan de aandrijvingen of de deur optreden.



## **INFORMATIE**

Beschrijft aanvullende informatie en nuttige aanwijzingen.

Functies voor een optimaal gebruik van de aandrijving worden beschreven.



Het symbool wijst op een correcte afvoer van componenten die schadelijke stoffen bevatten naar een erkend afvalbedrijf. Componenten met schadelijke stoffen mogen niet bij het huisvuil worden gegooid.



Het symbool wijst op de fabrieksinstelling.



Het symbool wijst op SOMlink en smartphone.

## 1.5. Bijzondere waarschuwingen, gevarensymbolen en gebodstekens

Om de bron van het gevaar preciezer aan te geven worden de volgende symbolen in combinatie met de bovenstaande gevarentekens en signaalwoorden gebruikt. Volg de aanwijzingen om een dreigend gevaar te voorkomen.



## **GEVAAR**

**Gevaar door elektrische stroom!**  
Bij aanraken van onder stroom staande onderdelen kan een gevaarlijke doorstroming van het lichaam optreden. De gevolgen zijn elektrische schok, verbrandingen of de dood.

- ▶ Uitsluitend erkende elektriciens mogen elektrische onderdelen inbouwen, controleren en vervangen.



## **GEVAAR**

**Gevaar van opgesloten mensen!**  
In de garage kunnen mensen worden opgesloten. Als deze mensen zich niet kunnen bevrijden, leidt dit tot ernstig letsel of de dood.

- ▶ Er moet een tweede ingang, een ontgrendelingslot of een bowdenkabel voor de ontgrendeling van buiten geïnstalleerd zijn.



## **GEVAAR**

**Valgevaar!**  
Onstabiele of defecte ladders kunnen kiepen en tot ernstige of dodelijke ongevallen leiden.

- ▶ Uitsluitend stabiele en stroeve ladders gebruiken.

# 1. Over deze montage- en bedieningshandleiding



## **WAARSCHUWING**

**Gevaar voor vallende onderdelen!**  
Onderdelen van de deur kunnen losraken en vallen. Als deze mensen of dieren treffen, kan dat ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.

- ▶ Bij het openen en sluiten mag de deur niet doorbuigen, draaien of vervormen.



## **WAARSCHUWING**

**Gevaar door meegetrokken worden!**  
Mensen en dieren kunnen in het bewegingsbereik van de deur gegrepen en meegetrokken worden. Ernstig letsel en dood kunnen het gevolg zijn.

- ▶ Afstand houden van de bewegende deur.



## **WAARSCHUWING**

**Gevaar voor kneus- en snijwonden!**  
Als mensen of dieren in het bewegingsbereik van de bewegende deur staan, kunnen het mechanisme en de sluitranden van de deur kneus- en snijwonden veroorzaken.

- ▶ Nooit naar een bewegende deur of onderdelen grijpen.



## **WAARSCHUWING**

**Gevaar voor struiken en vallen!**  
Over niet veilig opgeslagen onderdelen zoals verpakking, onderdelen van de aandrijving of gereedschappen kan worden gestruikeld of gevallen.

- ▶ Het montagebereik vrijhouden van onnodige voorwerpen.



## **WAARSCHUWING**

**Gevaar door optische straling!**  
Bij langdurig op korte afstand in led-licht kijken kan een optische verblinding veroorzaken. Het gezichtsvermogen is dan voor korte tijd sterk beperkt. Daardoor kan ernstig of dodelijk letsel ontstaan.

- ▶ Er mag niet direct in led-licht worden gekeken.



## **WAARSCHUWING**

**Gevaar door hete onderdelen!**  
Na een frequent bedrijf kunnen onderdelen van de loopwagen of de besturing heet worden. Als de afdekkap wordt verwijderd en hete onderdelen worden aangeraakt kunnen brandwonden het gevolg zijn.

- ▶ De aandrijving eerst laten afkoelen voordat de afdekkap wordt verwijderd.

De volgende gebodstekens zijn geboden bij de betreffende handelingen. De beschreven geboden moeten nageleefd worden.



## **WAARSCHUWING**

**Letselgevaar voor de ogen!**  
Bij het boren kunnen ogen en handen door spaanders ernstig gewond raken.

- ▶ Draag uw persoonlijke veiligheidsbril.



## **WAARSCHUWING**

**Letselgevaar voor het hoofd!**  
Bij het stoten van hangende voorwerpen kunnen ernstige kras- en snijwonden ontstaan.

- ▶ Draag uw persoonlijke veiligheidshelm.



# 1. Over deze montage- en bedieningshandleiding



## **VOORZICHTIG**

**Letselgevaar voor de handen!**  
**Ruwe metalen onderdelen kunnen bij het beetpakken of aanraken kras- en snijwonden veroorzaken.**

► Draag uw persoonlijke veiligheidshandschoenen.



## 1.6. Opmerkingen over de tekstweergave

### 1. Staat voor handelingsinstructies

⇒ Staat voor resultaten van de handelingsinstructie

Opsommingen zijn weergegeven als lijst met opsommingstekens::

- Opsomming 1
- Opsomming 2

**1** Positienummers in de afbeelding wijzen op een tekstnummer in de tekst.

Belangrijke punten in teksten met handelingsinstructie zijn **vetgedrukt** geaccentueerd.

Verwijzingen naar andere hoofdstukken zijn **vetgedrukt** en tussen "aanhalingsstekens" geplaatst.

## 1.7. Beoogd gebruik van de aandrijving

De aandrijving is uitsluitend bestemd voor het openen en sluiten van deuren. Elk ander of verdergaand gebruik geldt als niet beoogd gebruik. Voor schade die door niet beoogd gebruik ontstaat is de fabrikant niet aansprakelijk. Het risico draagt **alleen** de exploitant. De garantie vervalt hierdoor.

Beschreven veranderingen aan de aandrijving mogen uitsluitend worden uitgevoerd met originele SOMMER-accessoires en nu in de beschreven omvang.

Met deze aandrijving geautomatiseerde deuren moeten voldoen aan de op dat moment geldende internationale en nationale normen, richtlijnen en voorschriften. Daartoe behoren onder andere EN 12604, EN 12605 en EN 13241-1.

De aandrijving mag **alleen** worden gebruikt:

- met inachtneming van montage- en bedieningshandleiding
- in technisch goede staat
- met aandacht voor de veiligheid en de mogelijke gevaren door geïnstrueerde gebruikers

## 1.8. Beoogd gebruik van de aandrijving

Elk ander of verdergaand gebruik dat niet in hoofdstuk 1.7 is beschreven geldt als niet beoogd gebruik. Het risico draagt **alleen** de exploitant.

De garantie van de fabrikant vervalt door:

- schade die is veroorzaakt door niet beoogd gebruik
- gebruik met defecte onderdelen
- niet toegestane veranderingen aan de aandrijving
- modificaties en niet toegestane programmeringen aan de aandrijving en onderdelen ervan

De deur mag geen deel uitmaken van een brandbeveiligingssysteem, een vluchtroute of een nooduitgang, die de deur bij brand automatisch sluit. Een automatische sluiting wordt door de montage van de aandrijving voorkomen.

Houdt u zich aan de ter plaatse geldende bouwvoorschriften.

De aandrijving mag niet worden gebruikt in:

- omgevingen met explosiegevaar
- extreem zouthoudende lucht
- agressie atmosfeer, waaronder bijvoorbeeld chloor

## 1.9. Kwalificatie van het personeel

Mensen onder invloed van drugs, alcohol of het reactievermogen verminderende geneesmiddelen mogen **niet** aan de aandrijving werken.

Na inbouw van de aandrijving moet de verantwoordelijke persoon voor de inbouw van de aandrijving volgens machinerichtlijn 2006/42/EG een EG-conformiteitsverklaring voor de deuringstallatie opmaken en het CE-teken en een typeplaatje aanbrenge.

Dat geldt zowel voor bedrijfsmatig als particulier gebruikte objecten. Ook als de aandrijving achteraf in een handmatig bediende deur wordt aangebracht.

Deze documenten moeten aan de montage- en bedieningshandleiding toegevoegd en samen aan de exploitant overhandigd worden.

Onder **www.sommer.eu** vindt u hiervoor:

- Overdrachtsprotocol voor de aandrijving

# 1. Over deze montage- en bedieningshandleiding

---

## **Specialist voor montage, inbedrijfname en demontage**

De aandrijving mag uitsluitend door daarvoor opgeleide specialisten gemonteerd, in bedrijf genomen en gedemonteerd worden.

Deze montage- en bedieningshandleiding moet door een erkende specialist die de aandrijving monteert of onderhoudt gelezen, begrepen en opgevolgd worden.

Werkzaamheden aan elektrische en onder stroom staande onderdelen mogen uitsluitend door een **opgeleide elektricien** worden uitgevoerd.

## **1.10. Exploitant**

De exploitant is verantwoordelijk voor:

- het beoogde gebruik van de aandrijving
- de goede staat
- het gebruik
- de reiniging en het onderhoud
- de inspecties door een daarvoor opgeleide specialist
- het verhelpen van storingen door een daarvoor opgeleide specialist
- de instructie aan alle gebruikers in het bedrijf en over de daaraan verbonden gevaren van de deurinstallatie

De exploitant moet deze montage- en bedieningshandleiding binnen handbereik in de buurt van de deurinstallatie beschikbaar stellen.

De aandrijving mag niet door kinderen of mensen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of gebrek aan ervaring en kennis worden bediend. Tenzij deze mensen een bijzondere instructies gehad en de montage- en bedieningshandleiding begrepen hebben.

Ook onder toezicht mogen kinderen niet met de aandrijving spelen of deze gebruiken. Kinderen moeten uit de buurt van de aandrijving worden gehouden. Handzenders of andere bedieningsapparatuur mogen niet in de handen van kinderen terechtkomen.

De exploitant let op de naleving van ongevallenpreventievoorschriften en de geldende normen in de respectievelijke landen.

Voor het bedrijfsmatige gebruik geldt de richtlijn "Technische regels voor werkplekken ASR A1.7" van de raad voor werkplekken (ASTA). De richtlijnen opgevolgd en nageleefd worden. In Duitsland geldt dit voor de exploitant. Voor andere landen moet de exploitant de geldende nationale normen naleven.



## 2. Algemene veiligheidsinstructies

### 2.1. Fundamentele veiligheidsinstructies voor het gebruik

Volg de volgende fundamentele veiligheidsvoorschriften op.

De aandrijving mag niet door kinderen of mensen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of gebrek aan ervaring en kennis worden bediend. Tenzij deze mensen een bijzondere instructies gehad en de montage- en bedieningshandleiding begrepen hebben.

Ook onder toezicht mogen kinderen niet met de aandrijving spelen of deze gebruiken. Kinderen moeten uit de buurt van de aandrijving worden gehouden. Handzenders of andere bedieningsapparatuur mogen niet in de handen van kinderen terechtkomen.



#### **GEVAAR**

**Gevaar door niet naleven!**  
Als veiligheidsinstructies niet worden nageleefd, leidt dit tot ernstig letsel of de dood.

- ▶ Alle veiligheidsinstructies moeten worden nageleefd om ernstig letsel of de dood te voorkomen.



#### **GEVAAR**

**Gevaar door elektrische stroom!**  
Bij aanraken van onder stroom staande onderdelen kan een gevaarlijke doorstroming van het lichaam optreden. De gevolgen zijn elektrische schok, verbrandingen of de dood.

- ▶ Uitsluitend erkende elektriciens mogen elektrische onderdelen inbouwen, controleren en vervangen.
- ▶ Bij werkzaamheden aan de aandrijving moet de aandrijving worden losgekoppeld van de voeding.
- ▶ Als een accupack wordt gebruikt, moet deze worden losgekoppeld.
- ▶ Daarna moet de spanningsvrijheid van de aandrijving worden gecontroleerd.



#### **GEVAAR**

**Gevaar van opgesloten mensen!**  
In de garage kunnen mensen worden opgesloten. Als deze mensen zich niet kunnen bevrijden, leidt dit tot ernstig letsel of de dood.

- ▶ Van binnen en eventueel ook van buiten moet regelmatig worden gecontroleerd of de noodontgrendeling goed werkt.
- ▶ Storingen moeten onmiddellijk worden verholpen.



#### **WAARSCHUWING**

**Gevaar door uitstekende onderdelen!**  
Op straten en openbare voetpaden kunnen mensen of dieren ernstig letsel oplopen of zelfs overlijden door uitstekende delen.

- ▶ Er mogen geen onderdelen in straten of openbare voetpaden uitsteken.



#### **WAARSCHUWING**

**Gevaar voor vallende deuronderdelen!**  
Bij het bedienen van de noodontgrendeling kunnen ongecontroleerde bewegingen van de deur ontstaan als

- veren te slap of gebroken zijn.
- als het gewicht van de deur niet optimaal is gebalanceerd.

**Er bestaat gevaar voor vallende onderdelen. Ernstig letsel en dood kunnen het gevolg zijn.**

- ▶ In regelmatige tijdsintervallen gewichtsbalans van de deur controleren.
- ▶ Bij activering van de noodontgrendeling op de beweging van de deur letten.
- ▶ Afstand houden van het bewegingsbereik van de deur.

## 2. Algemene veiligheidsinstructies



### **WAARSCHUWING**

**Gevaar door meegetrokken worden!**

Mensen en dieren kunnen in het bewegingsbereik van de deur gegrepen en meegetrokken worden. Ernstig letsel en dood kunnen het gevolg zijn.

- ▶ Afstand houden van de bewegende deur.



### **WAARSCHUWING**

**Gevaar voor kneus- en snijwonden!**

Als mensen of dieren in het bewegingsbereik van de bewegende deur staan, kunnen het mechanisme en de sluitranden van de deur kneus- en snijwonden veroorzaken.

- ▶ De aandrijving uitsluitend met direct zichtcontact met de deur bedienen.
- ▶ De bewegende deur altijd in de gaten houden.
- ▶ Er mogen zich geen mensen of dieren in het bewegingsbereik van de deur ophouden.
- ▶ Nooit naar een bewegende deur of onderdelen grijpen. In het bijzonder niet in de bewegende schuifstang grijpen.
- ▶ Niet in de plafondophanging grijpen als de loopwagen de rail passeert.
- ▶ Pas door de deur rijden als deze helemaal geopend is.
- ▶ De handzender zodanig bewaren dat ongewilde bediening, bijvoorbeeld door mensen of dieren uitgesloten is.



### **WAARSCHUWING**

**Gevaar door optische straling!**

Bij langdurig op korte afstand in led-licht kijken kan een optische verblinding veroorzaken. Het gezichtsvermogen kan voor korte tijd sterk beperkt zijn. Daardoor kunnen ernstige of dodelijke ongevallen gebeuren.

- ▶ Er mag niet direct in led-licht worden gekeken.



### **OPMERKING**

De loopwagen wordt via de ketting en de rails met lage veiligheidsspanning gevoed. Het gebruik van olie of smeermiddelen verlaagt de geleidbaarheid tussen ketting, rail en loopwagen aanmerkelijk. Er ontstaan storingen door onvoldoende elektrisch contact.

De ketting en de rail zijn onderhoudsvrij en mogen niet geolied of gesmeerd worden.



### **OPMERKING**

Voorwerpen kunnen in het bewegingsbereik van de deur ingeklemd en beschadigd worden.

Er mogen zich geen voorwerpen in het bewegingsbereik van de deur bevinden.

## 2.2. Extra veiligheidsinstructies voor de afstandsbediening



### **WAARSCHUWING**

**Gevaar voor kneus- en snijwonden!**

De deur kan op afstand worden bediend. Als mensen of dieren in het bewegingsbereik van de bewegende deur staan, kunnen het mechanisme en de sluitranden van de deur kneus- en snijwonden veroorzaken.

- ▶ De afstandsbediening mag alleen gebruikt worden met direct zicht op de beweging van de deur.
- ▶ Er mogen zich geen mensen of dieren in het bewegingsbereik van de deur ophouden.
- ▶ De handzender zodanig bewaren dat ongewilde bediening, bijvoorbeeld door mensen of dieren uitgesloten is.

## 2. Algemene veiligheidsinstructies

---



### **OPMERKING**

**Als de afstandsbediening wordt gebruikt zonder dat er zicht is op de deur, kunnen voorwerpen in het bewegingsbereik van de deur ingeklemd en beschadigd worden. Er mogen zich geen voorwerpen in het bewegingsbereik van de deur bevinden.**

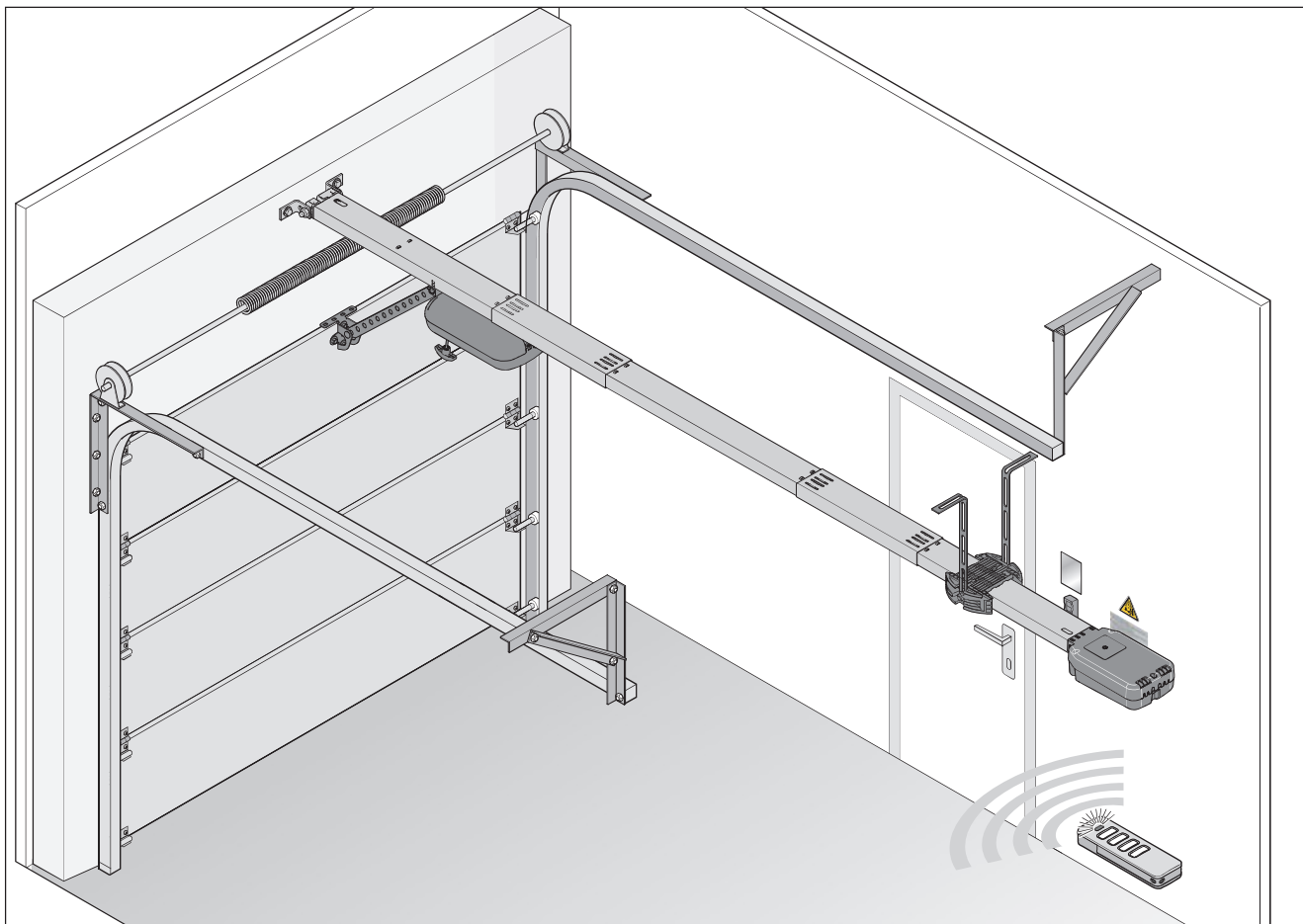
De exploitant van de radiozendinstallatie geniet geen enkele bescherming tegen storingen door andere telecommunicatiesystemen en apparaten. Daartoe behoren onder andere radiozendinstallaties die correct in hetzelfde frequentiebereik worden gebruikt. Bij het optreden van grote storingen moet de exploitant zich wenden tot de telecommunicatiedienst voor interferentiemeting of lokalisatie van radiogolven.

De conformiteitsverklaringen voor de draadloze bediening kunt u inzien onder:

**[www.sommer.eu](http://www.sommer.eu)**

## 3. Functie- en productbeschrijving

### 3.1. De aandrijving en het werkingsprincipe



Afb. Deuropbouw met aandrijving

Met de elektrische aandrijving en de leverbare accessoires kunnen sectionaaldeuren en andere deurtypen worden geopend en gesloten. De aandrijving wordt bijvoorbeeld met de handzender bestuurd.

De rail wordt aan het plafond en aan de latei boven de garagedeuropening gemonteerd. De loopwagen is via een schuifstang verbonden met de deur. De loopwagen beweegt aan een verend gelagerde ketting langs de rail en opent of sluit de deur.

De handzender kan in een houder in de garage of in het voertuig worden bewaard.

Als accessoire is een insteekbare verlichting voor de plafondbesturing verkrijgbaar. Deze wordt bij het gebruik automatisch geactiveerd.

Voor meer informatie over het gebruik van de aandrijving aan andere deurtypen of accessoires wendt u zich tot een erkende speciaalzaak.

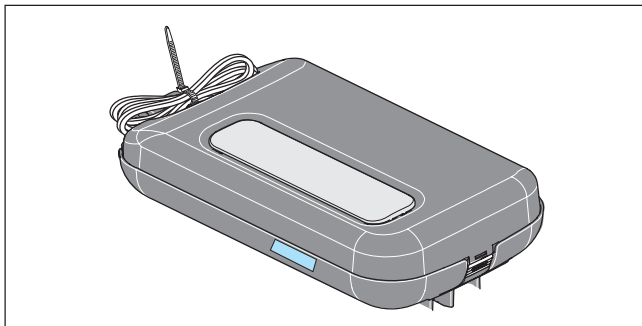
### 3.2. Veiligheidssysteem

Bij herkenning van een obstakel stopt de aandrijving en beweegt een stuk in de andere richting. Daardoor wordt persoonlijk letsel of materiële schade voorkomen. Afhankelijk van de instelling wordt de deur geheel of gedeeltelijk geopend.

Bij stroomuitval kan de deur met een noodontgrendelingsgreep van binnen of met een bowdenkabel of noodontgrendelingsslot van buiten worden geopend. Informatie krijgt u bij een erkende speciaalzaak.

## 3. Functie- en productbeschrijving

### 3.3. Productmarkering



Afb. Loopwagen met typeplaatje en apparaatspecificatie

Het typeplaatje bevat:

- Precieze typeaanduiding
- Artikelnummer
- Productiedatum met maand en jaar
- Serienummer

Bij vragen of als er service nodig is, vermeldt u de precieze typeaanduiding, de productiedatum en het serienummer.

### 3.4. Toelichting op de symbolen in deze montage- en bedieningshandleiding

#### Gereedschapssymbolen

Deze symbolen wijzen op bij de montage benodigde gereedschappen.



Kruiskopschroevendraaier



Metaalboor 5 mm



Steenboor 10 mm



Steeksleutel 10/13/17 mm



Ratelsleutel 10/13/17 mm

#### Meer symbolen



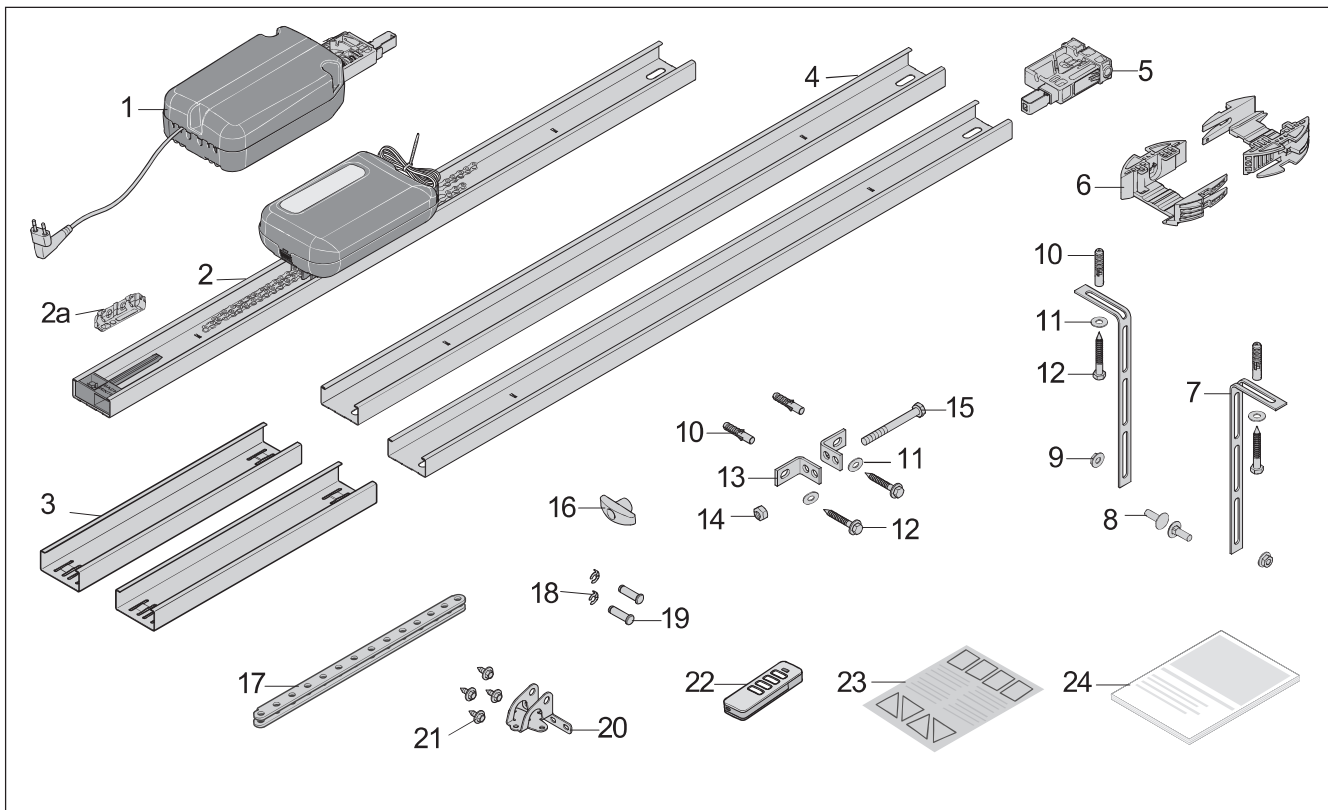
Boordiepte



Vergrendel- of klikgeluid hoorbaar

## 3. Functie- en productbeschrijving

### 3.5. Omvang van de levering



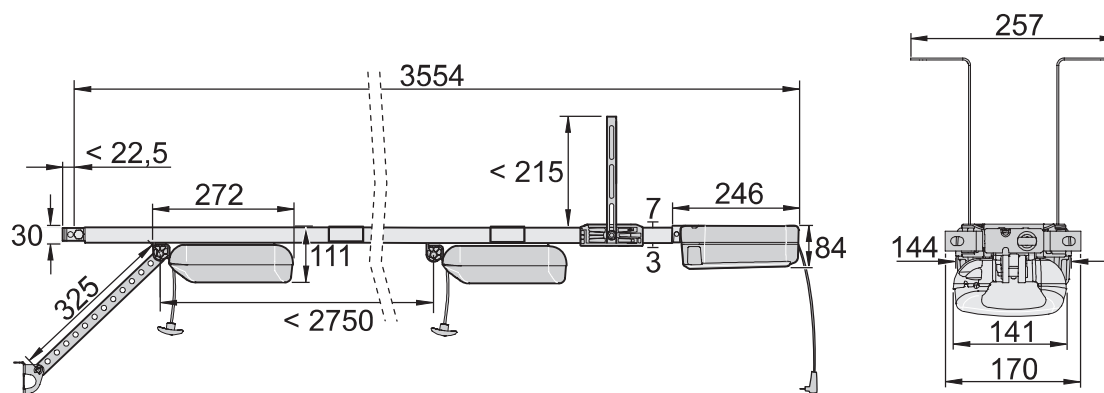
Afb. Omvang van de levering

- |  |   |
|--|---|
| 1) Plafondbesturing  | 13) Zeskantmoer zelfborgend M10           |
| 1) Rail voorgemonteerd met <b>1 x schakelschuif</b> , ketting en loopwagen | 14) Schroef zeskantkop M10 x 100 mm       |
| 2a) Isolator <b>voorgemonteerd aan ketting</b>                             | 15) Noodontgrendelingsgreep               |
| 2) Overschuifdeel, 2 x   | 16) Schuifstang, recht                    |
| 3) Rail, 2 x   | 17) Borg pal 10 mm, 2 x                   |
| 4) Inschuifdeel, <b>voorgemonteerd</b>                                     | 18) Pal 10 x 34,5 mm, 2 x                 |
| 5) Plafond, 2 delen  | 19) Deurbeslaghoek                        |
| 6) Geperforeerde band, gebogen, 2 x  | 20) Combinatie plaatschroef, 4 x          |
| 7) Schroef M8 x 20 mm, 2 x   | 21) Handzender, <b>voorgeprogrammeerd</b> |
| 8) Zeskantmoer, zelfborgend M8, 2 x  | 22) Informatiesticker voor in de garage   |
| 9) Plug S10, 4 x   | 23) Montage- en bedieningshandleiding     |
| 10) Sluitring, 4 x   |   |
| 11) Schroef 8 x 60 mm, 4 x   |   |
| 12) Lateibeslaghoek, 2 x   |   |

Controleer bij het uitpakken of allen artikelen in de verpakking zitten. Mocht er iets ontbreken wendt u zich tot de erkende specialzaak voor hulp.  
De werkelijke omvang van de levering kan afhankelijk van de wensen van de klant of de uitvoering variëren.

### 3. Functie- en productbeschrijving

#### 3.6. Afmetingen



Afb. Afmetingen (alle maten in mm)

#### 3.7. Technische gegevens


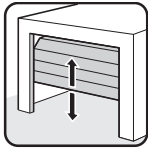
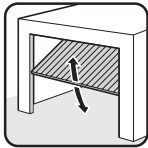

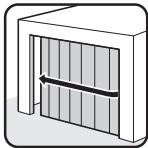
	S 9060 base+	S 9080 base+	
Nominale spanning	220 V - 240 V AC		
Nominale frequentie	50/60 Hz		
Geheugenplaatsen radio-ontvanger	40		
Verlichting aandrijving	6 leds		
Bewegingsslag	< 2750 mm		
Bewegingsslag incl. verlenging max.	4,942 mm (2x 1,096 mm)	6,038 mm (3x 1,096 mm)	
Inschakelduur	S3 = 40 %		
Bedrijfstemperatuur	-25 °C tot +65 °C		
Emissiewaarde naar gebruiksomgeving	< 59 dBA – alleen aandrijving		
IP-beschermingsgraad	IP21		
Veiligheidsklasse	II		
Max. trek- en drukkracht	600 N	800 N	
Nominale trekkracht	180 N	240 N	
Nominaal stroomverbruik*	0,49 A	0,65 A	
Nominaal opgenomen vermogen*	95 W	130 W	
Opgenomen vermogen in energiespaarmodus	< 1W		
Max. deurgewicht**	ca. 120 kg	ca. 160 kg	
Deurafmetingen	Sectionaal-, draai- en kanteldeuren	Hoogte 2.500 mm, breedte 4.500 mm	Hoogte 2.500 mm, breedte 6.000 mm
	Zijwaartse sectionaal-, rondom- en vleugeldeuren Vleugeldeuren	Hoogte 2.500 mm, breedte 2.500 mm	Hoogte 3.000 mm, breedte 2.500 mm
Snelheid**	240 mm/s	210 mm/s	
Verpakkingsafmetingen	1130 x 195 x 130 mm		
Massa	13 kg		

\* Waarden zonder extra verlichting

\*\* Afhankelijk van de deur en de gebruiksvoorwaarden

### 3. Functie- en productbeschrijving

#### 3.8. Deurtypen en accessoires

Deurtype	Accessoires	
	Draaideur	Geen toebehoren nodig
	Sectionaaldeur met enkelvoudige rail	Sectionaaldeurbeslag met gebogen schuifstang
	Sectionaaldeur met dubbele rail	Sectionaaldeurbeslag zonder gebogen schuifstang**
	Sectionale roldeur	Geen toebehoren nodig
	Kanteldeur	Nokkenarm *
	Vleugeldeur	Vleugeldeurbeslag *
	Rondomdeur, zijwaartse sectionaaldeur	Beslag voor rondom-/zijwaartse sectionaaldeur **

\* Accessoires zijn niet bij levering inbegrepen

\*\* Afhankelijk van de montagewijze kan ook het standaardbeslag worden gebruikt. Speciale beslagstukken zijn niet inbegrepen bij de levering.

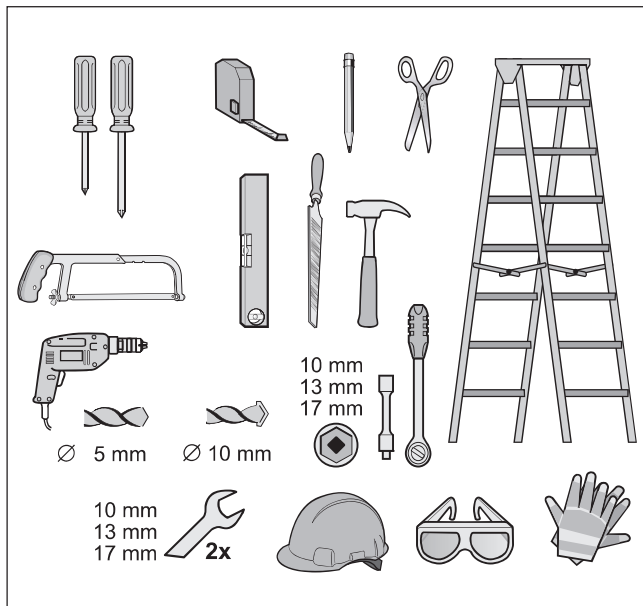
Meer informatie over accessoires zoals verlengrails, extra vergrendelingen, speciale beslagstukken of andere zenders krijgt u bij een erkende speciaalzaak of onder:

**[www.sommer.eu](http://www.sommer.eu)**



## 4. Gereedschappen en beschermingsmiddelen

### 4.1. Benodigde gereedschappen en persoonlijke beschermingsmiddelen



Afb. Aanbevolen gereedschap en persoonlijke beschermingsmiddelen voor montage

Voor het in elkaar zetten en de montage van de aandrijving heeft u het boven afgebeelde gereedschap nodig. Leg het benodigde gereedschap klaar voor een snelle montage.



#### **WAARSCHUWING**

**Letselgevaar voor de ogen!**  
Bij het boren kunnen ogen en handen door spaanders ernstig gewond raken.

► Bij het boren moet een persoonlijke veiligheidsbril worden gedragen.



#### **WAARSCHUWING**

**Letselgevaar voor het hoofd!**  
Bij het stoten van hangende voorwerpen kunnen ernstige kras- en snijwonden ontstaan.

► Bij het monteren van hangende onderdelen moet een persoonlijke veiligheidshelm worden gedragen.



#### **VOORZICHTIG**

**Letselgevaar voor de handen!**  
Ruwe metalen onderdelen kunnen bij het beetpakken of aanraken kras- en snijwonden veroorzaken.

► Bij het werkzaamheden als ontbramen moeten persoonlijke veiligheidshandschoenen worden gedragen.



Draag uw persoonlijke beschermingsmiddelen. Daartoe behoren een veiligheidsbril, veiligheidshandschoenen en een veiligheidshelm.

## 5. Inbouwverklaring

# Inbouwverklaring

voor de inbouw in een niet voltooide machine  
volgens de machinerichtlijn 2006/42/EG, bijlage II deel 1 B

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH  
Hans-Böckler-Straße 21 - 27  
73230 Kirchheim unter Teck  
Duitsland

verklaart hiermee dat de besturingen

**S 9040 base; S 9060 base; S 9080 base; S 9110 base; S 9040 base+ S 9060 base+; S 9080 base+; S 9110 base+; S 9040 pro; S 9060 pro; S 9080 pro; S 9110 pro; S 9040 pro+; S 9060 pro+; S 9080 pro+; S 9110 pro+**

In overeenstemming met de

- machinerichtlijn 2006/42/EG
- laagspanningsrichtlijn 2006/95/EG
- richtlijn voor elektromagnetische compatibiliteit 2004/108/EG
- RoHS-richtlijn 2001/65/EG

werd ontwikkeld, geconstrueerd en vervaardigd.

De volgende normen werden toegepast:

- EN ISO 13849-1, PL "C" Cat. 2      Veiligheid van machines - Onderdelen van besturingsystemen met een veiligheidsfunctie - Deel 1: Algemene regels voor ontwerp
- EN 60335-1, voor zover van toepassing      Huishoudelijke en soortgelijke elektrische toestellen / Aandrijvingen voor deuren
- EN 61000-6-3      Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) – emissie
- EN 61000-6-2      Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) - immuniteit
- EN 60335-2-95      Veiligheid van elektrische apparaten voor huishoudelijk en dergelijk gebruik - deel 2: Bijzondere eisen voor aandrijfmechanismen voor verticaal bewegende garagedeuren voor woonhuizen
- EN 60335-2-103      Veiligheid van elektrische apparaten voor huishoudelijk en dergelijk gebruik - deel 2: Bijzondere eisen voor aandrijvingen voor deuren en vensters

Aan de onderstaande eisen uit bijlage 1 van de Machinerichtlijn 2006/42/EG wordt voldaan:

1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.2, 1.2.3, 1.2.4, 1.2.5, 1.2.6, 1.3.1, 1.3.2, 1.3.4, 1.3.7, 1.5.1, 1.5.4, 1.5.6, 1.5.14, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3, 1.7.1, 1.7.3, 1.7.4

De specifieke technische documenten zijn volgens bijlage VII deel B opgesteld en worden op verzoek elektronisch toegezonden aan de autoriteiten.

De niet-complete machine is uitsluitend bedoeld voor inbouw in een deurinstallatie om zodoende een volledige machine in overeenstemming met de Machinerichtlijn 2006/42/EG te creëren. U mag de deurinstallatie pas in gebruik nemen nadat is vastgesteld dat de volledige installatie voldoet aan de bepalingen van bovengenoemde EG-richtlijnen.

Gevolmachtigde voor het samenstellen van de technische documentatie is de ondertekenaar dezes.



i.V.

Jochen Lude  
Verantwoordelijke voor de documentatie

Kirchheim, 15-1-2015

## 6. Montage

### 6.1. Belangrijke aanwijzingen bij de montage

Volg de aanwijzingen om een de montage veilig te kunnen uitvoeren.

Mensen onder invloed van drugs, alcohol of het reactievermogen verminderende geneesmiddelen mogen **niet** aan de aandrijving werken.

De aandrijving mag uitsluitend door een daarvoor opgeleide specialist worden gemonteerd.

Deze montage- en bedieningshandleiding moet door een erkende specialist die de aandrijving monteert gelezen, begrepen en opgevolgd worden.



#### **GEVAAR**

**Gevaar door niet naleven!**  
Als veiligheidsinstructies niet worden nageleefd, leidt dit tot ernstig letsel of de dood.

- ▶ Alle veiligheidsinstructies moeten worden nageleefd om ernstig letsel of de dood te voorkomen.



#### **GEVAAR**

**Valgevaar!**  
Onstabiele of defecte ladders kunnen kiepen en tot ernstige of dodelijke ongevallen leiden.

- ▶ Uitsluitend stabiele en stroeve ladders gebruiken.
- ▶ Ervoor zorgen dat de ladder stabiel staat.



#### **GEVAAR**

**Gevaar van opgesloten mensen!**  
In de garage kunnen mensen worden opgesloten. Als deze mensen zich niet kunnen bevrijden, leidt dit tot ernstig letsel of de dood.

- ▶ Van binnen en eventueel ook van buiten moet regelmatig worden gecontroleerd of de noodontgrendeling goed werkt.
- ▶ Er moet een tweede ingang, een ontgrendelingsslot of een bowdenkabel voor de ontgrendeling van buiten geïnstalleerd zijn.



#### **WAARSCHUWING**

**Gevaar door uitstekende onderdelen!**  
Op straten en openbare voetpaden kunnen mensen of dieren ernstig letsel oplopen of zelfs overlijden door uitstekende delen.

- ▶ Er mogen geen onderdelen in straten of openbare voetpaden uitsteken.



#### **WAARSCHUWING**

**Gevaar voor vallende deuronderdelen!**  
Bij een onjuist gewogen deur kunnen veren plotseling breken. Als deuronderdelen vallen kan dit tot ernstig letsel of de dood leiden.

- ▶ De deur moet stabiel zijn.
- ▶ Bij het openen en sluiten mag de deur niet doorbuigen, draaien of vervormen.
- ▶ De deur moet soepel in de rails bewegen.



#### **WAARSCHUWING**

**Gevaar voor vallende onderdelen van plafond of muur!**  
De aandrijving kan niet correct worden aangebracht als plafond en muren instabiel zijn of als ongeschikt bevestigingsmateriaal wordt gebruikt. Mensen of dieren kunnen door van wand, plafond of aandrijving vallende onderdelen worden geraakt. Ernstig letsel en dood kunnen het gevolg zijn.

- ▶ Plafond en muren moeten stabiel zijn.
- ▶ Uitsluitend toegestaan en aan de ondergrond aangepast bevestigingsmateriaal gebruiken.

## 6. Montage



### ⚠ WAARSCHUWING

**Gevaar door meegetrokken worden!**

Wijde kledingstukken of lange haar kunnen door bewegende deurdelen worden meegetrokken. Ernstig letsel en dood kunnen het gevolg zijn.

- ▶ Afstand houden van de bewegende deur.
- ▶ Uitsluitend nauwsluitende kleding dragen.
- ▶ Bij lange haar een haarnetje dragen.



### ⚠ WAARSCHUWING

**Gevaar voor kneus- en snijwonden!**

Als mensen of dieren in het bewegingsbereik van de bewegende deur staan, kunnen het mechanisme en de sluitranden van de deur kneus- en snijwonden veroorzaken.

- ▶ De aandrijving uitsluitend met direct zichtcontact met de deur bedienen.
- ▶ De bewegende deur altijd in de gaten houden.
- ▶ Er mogen zich geen mensen of dieren in het bewegingsbereik van de deur ophouden.
- ▶ Nooit naar een bewegende deur of onderdelen grijpen. In het bijzonder niet in de bewegende schuifstang grijpen.
- ▶ Niet in de plafondophanging grijpen als de loopwagen de rail passeert.
- ▶ Pas door de deur rijden als deze helemaal geopend is.



### ⚠ WAARSCHUWING

**Gevaar voor struiken en vallen!**

Over niet veilig opgeslagen onderdelen zoals verpakking, onderdelen van de aandrijving of gereedschappen kan worden gestruikeld of gevallen.

- ▶ Het montagebereik vrijhouden van onnodige voorwerpen.
- ▶ Alle onderdelen veilig wegzetten zodat mensen er niet over kunnen struikelen of vallen.
- ▶ De algemene richtlijnen voor werkplekken moeten nageleefd worden.



### ⚠ WAARSCHUWING

**Letselgevaar voor de ogen!**

Bij het boren kunnen ogen en handen door spaanders ernstig gewond raken.

- ▶ Bij het boren moet u uw persoonlijke veiligheidsbril dragen.



### ⚠ VOORZICHTIG

**Letselgevaar voor de handen!**

Ruwe metalen onderdelen kunnen bij het beetpakken of aanraken kras- en snijwonden veroorzaken.

- ▶ Bij het ontbramen moet u uw persoonlijke veiligheidshandschoenen dragen.



### OPMERKING

Als plafond en muren instabiel zijn, kunnen onderdelen van plafond, muren of de aandrijving vallen. Voorwerpen kunnen worden beschadigd.

Plafond en muren moeten stabiel zijn.



### OPMERKING

Om schade aan deur of aandrijving te voorkomen, uitsluitend toegestaan bevestigingsmateriaal zoals pluggen of schroeven gebruiken.

Het bevestigingsmateriaal aan het materiaal van plafond en muren aanpassen. Dit geldt vooral voor geprefabriceerde garages.

## 6. Montage



### INFORMATIE

Vraag een erkende specialzaak als u verdere montageaccessoires voor andere montage- of inbouwsituaties nodig heeft.

### 6.2. Voorbereiding montage

#### Activeringsonderdelen verwijderen



#### WAARSCHUWING

**Gevaar door meegetrokken worden!**

Mensen of dieren kunnen door lussen en kabels gegrepen worden en in de deurbeweging worden getrokken. Ernstig letsel en dood kunnen het gevolg zijn.

- ▶ Lussen en kabels voor de mechanische activering van deur verwijderen.

Voorafgaande aan de montage moeten worden verwijderd:

- alle kabels en lussen die nodig zijn voor de handmatige bediening van de deur.

#### Mechanische vergrendeling buiten werking zetten



#### OPMERKING

Als op een mechanische deur sloten of andere vergrendelingssystemen aanwezig zijn, kunnen deze de aandrijving blokkeren. Er kunnen storingen of schade aan de aandrijving ontstaan.

Vóór de montage van de aandrijving moeten alle mechanische vergrendelingssystemen buiten werking worden gezet.

Bij een deur met aandrijving moet de mechanische vergrendeling aan deurzijde gedemonteerd of buiten werking worden gezet als deze niet compatibel is met de aandrijving.

#### Draaideur

Door de constructie van de deur kan het mogelijk zijn om de poort ca. 50 mm met de hand te openen. Om dit te voorkomen kunnen veergrendels worden gemonteerd. Veergrendels zorgen naast de aandrijving voor een extra vergrendeling van de deur.

De veergrendels zijn via een vergrendelingsset aangesloten op de aandrijving. Bij het openen van de deur worden eerste de veergrendels ontgrendeld en vervolgens opent de aandrijving de deur.

Afhankelijk van de montagewijze de aanvullende set gebruiken. Meer informatie over de aanvullende sets krijgt u bij een erkende specialzaak of onder:

[www.sommer.eu](http://www.sommer.eu)

#### Mechanisme en gewichtscompensatie controleren



#### WAARSCHUWING

**Gevaar door vallende deuronderdelen!**

Draadkabels, veersets of andere beslagstukken kunnen plotseling breken.

Mensen of dieren kunnen door vallende deuronderdelen worden geraakt. Ernstig letsel of dood kunnen het gevolg zijn.

- ▶ Draadkabels, veersets en andere beslagstukken van de deur moeten vóór de montage door gekwalificeerd personeel worden gecontroleerd.



#### WAARSCHUWING

**Gevaar door meegetrokken worden!**

Bij een ontoelaatbaar hoge krachtinstelling kunnen mensen en dieren in het bewegingsbereik van de deur gegrepen en meegetrokken worden. Ernstig letsel en dood kunnen het gevolg zijn.

- ▶ De krachtinstelling is belangrijk voor de veiligheid en moet door gekwalificeerd vakpersoneel met uiterste zorg gecontroleerd en eventueel bijgesteld worden.



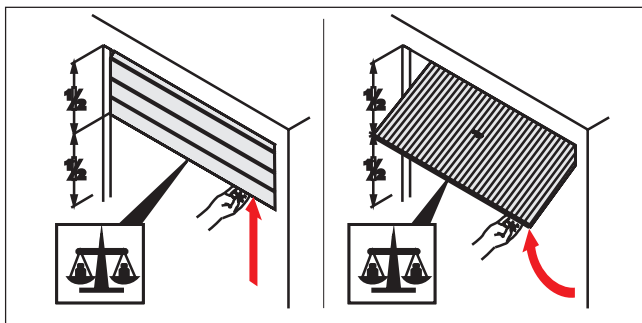
#### OPMERKING

**Bij een onjuist ingestelde gewichtscompensatie van de deur kan de aandrijving beschadigen.**

- De deur moet stabiel zijn.
- Deze mag bij het openen en sluiten niet doorbuigen, draaien of vervormen.
- De deur moet soepel in de rails bewegen.

## 6. Montage

1. Het mechanisme van de deur zoals draadkabels, veersets en andere beslagstukken van de deur controleren.



Afb. 2

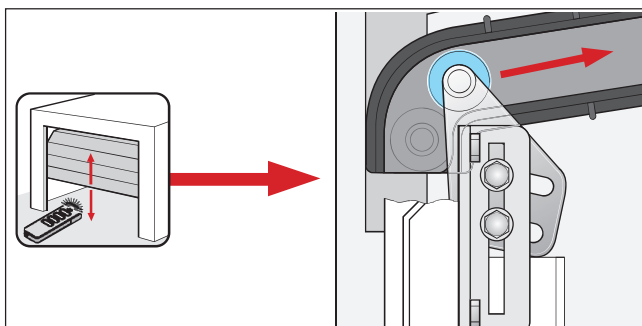
2. Deur half openen.
  - ⇒ De deur moet in deze stand blijven staan.
  - ⇒ De deur moet eenvoudig met de hand kunnen worden gewogen en in evenwicht zijn.

Als de poort zonder krachtinwerking naar boven of naar beneden beweegt, moet de gewichtscompensatie van de deur worden aangepast.

### Noodontgrendeling

Bij een garage zonder afzonderlijke ingang (bijv. loopdeur) moet de noodontgrendeling van de aandrijving van buiten bediend kunnen worden. De noodontgrendeling moet dan naar buiten worden gevoerd. Dit kan met een bowdenkabel of een ontgrendelingslot gebeuren. Vraag een erkende specialzaak.

### Instelling van de toprol bij een sectionaaldeur



Afb. Toprol aan sectionaaldeur

Als de aandrijving op een bestaande handbediende sectionaaldeur wordt gemonteerd, moet de positie van de toprol worden gecontroleerd en eventueel bijgesteld. De toprol moet van boven aan de boog worden geleid.

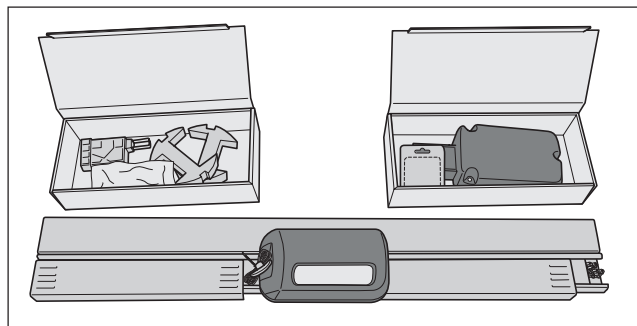
### 6.3. Aandrijfsysteem monteren

De aandrijving mag alleen geïnstalleerd worden als aan de onderstaande montagevereisten en -afmetingen is voldaan.

#### OPMERKING

De positie voor de aandrijvingsmontage aan de deur vastleggen. De deur meerdere keren met de hand openen en sluiten. De deur moet soepel kunnen worden bediend. Voor particulier gebruikte garagedeuren geldt een handbedieningskracht van 150 N, voor bedrijfsmatig gebruikte garagedeuren is dat 260 N.

De waarde geldt voor de gehele levensduur van de deur. Hierbij moet rekening worden gehouden met het beoogde onderhoud en inspectie van de deur volgens de aanwijzingen van de deurfabrikant.



Afb. 1



### VOORZICHTIG

**Letselgevaar voor de handen!**

Ruwe metalen onderdelen kunnen bij het beetpakken of aanraken kras- en snijwonden veroorzaken.

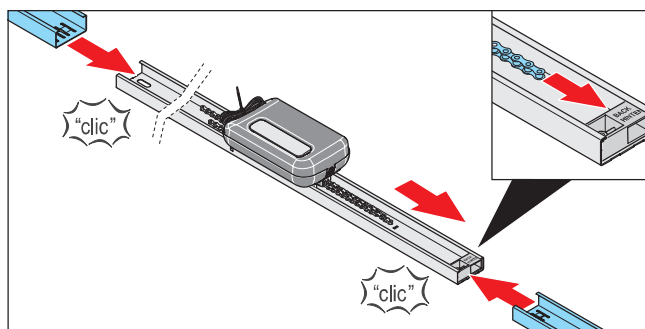
- Draag uw persoonlijke veiligheidshandschoenen bij werkzaamheden aan ruwe metalen onderdelen.

1. Het pakket openen.

De beide dozen in de verpakking naast de rails leggen en openen.

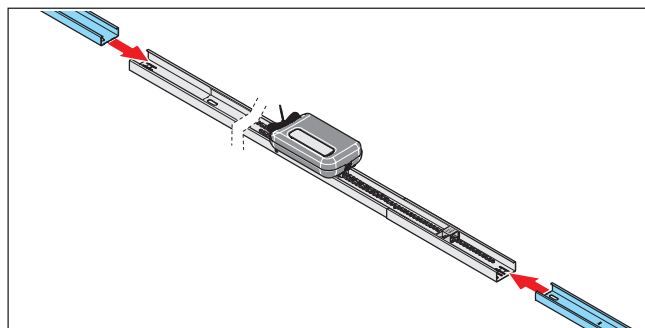
Aan de hand van de in deze montage- en bedieningshandleiding beschreven omvang van de levering de inhoud controleren.

## 6. Montage



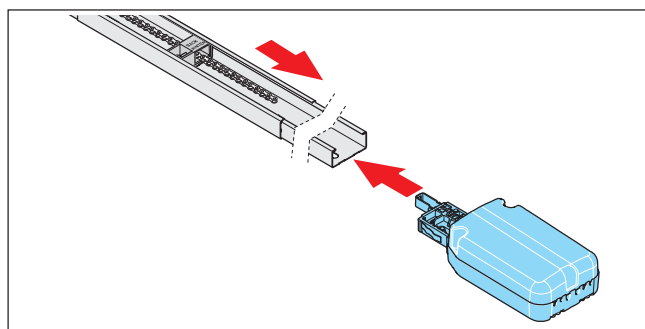
Afb. 2

2. De twee overschuifdelen aan de zijkant van de loopwagen eraf halen en rechts en links op de rail steken.



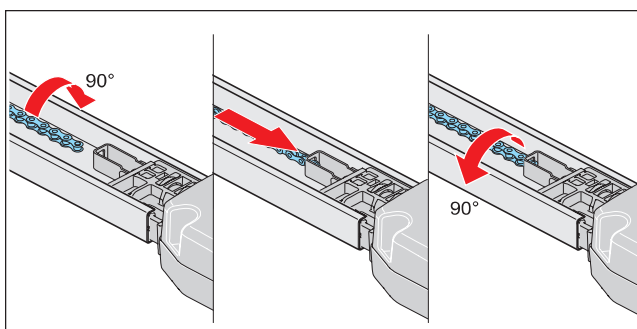
Afb. 3

3. Op ieder overschuifdeel een rail steken.



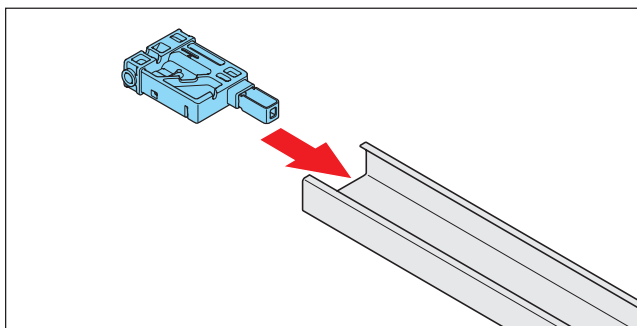
Afb. 4

4. De plafondbesturing achter de schakelschuif op de rail steken.  
Het einde van de ketting door de schakelschuif voeren.



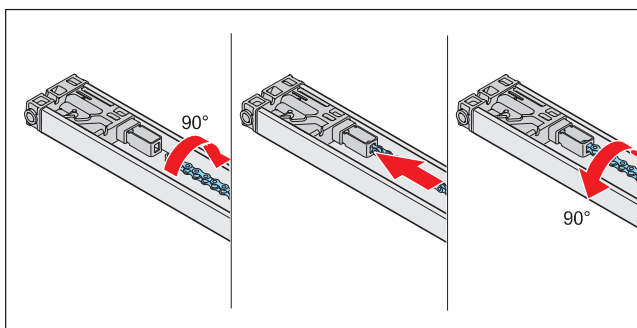
Afb. 5

5. De ketting 90° draaien en in de kettingopname van de plafondbesturing voeren.  
De ketting 90° terugdraaien.



Afb. 6

6. Het inschuifdeel op de andere kant van de rail steken.



Afb. 7

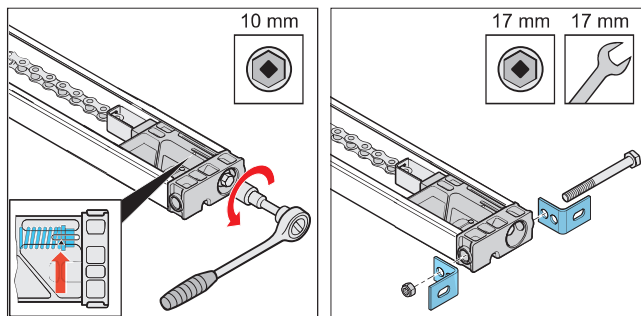


### OPMERKING

Om schade aan aandrijving te voorkomen, moet de ketting parallel aan de rail lopen.

7. De ketting 90° draaien en in de kettingopname van het inschuifdeel voeren.  
De ketting 90° terugdraaien.  
⇒ De hele ketting is ingehangen.

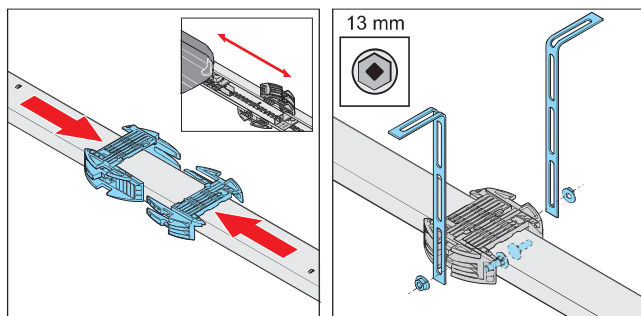
## 6. Montage



Afb. 8

Afb. 9

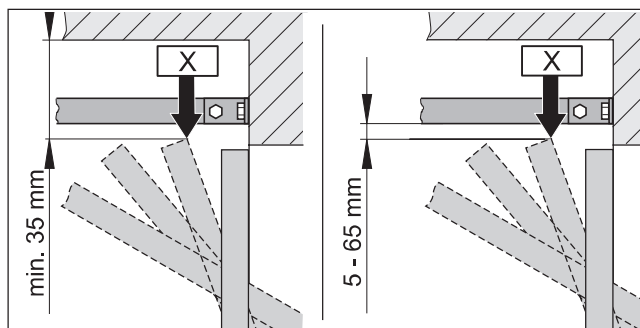
8. De ketting tot de markering op het inschuifdeel spannen, zie pijl in de detailweergave.
9. De twee lateihoekstukken met schroef en moer op het inschuifdeel schroeven.



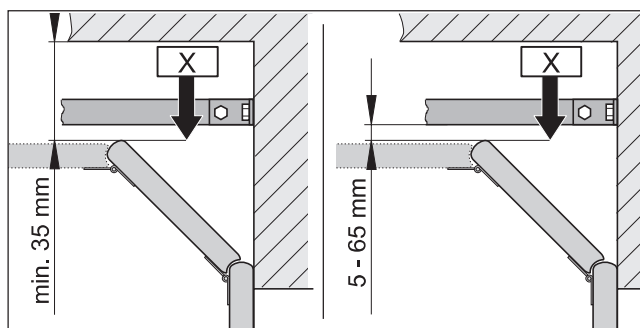
Afb. 10 Afb. 11

10. De rail omdraaien om de plafondophanging te monteren.  
Tussen plafondbesturing en plafondhouder zou een afstand van ca. 100 - 700 mm moeten liggen.  
De plafondhouders in elkaar schuiven.
11. Links en rechts de geperforeerde banden erop schroeven. Daarbij op de afstanden voor de montage tot het plafond of de latei letten.  
⇒ Rail is voorbereid voor verdere montage.

### 6.4. Montage aan de deur



Afb. 1.1 Hoogste looppunt van draai- en kanteldeuren



Afb. 1.2 Hoogste looppunt van sectionaaldeur



#### INFORMATIE

Als de afstand tussen plafond en onderkant van de rail groter dan 245 mm, de plafondhouder met de geperforeerde band verlengen.

1. Het hoogste looppunt "X" van de deur afhankelijk van het deurtype bepalen:  
De deur openen en de kortste afstand (min. 35 mm) tussen bovenkant deur en plafond meten.  
De afstand tussen het "X" en de onderkant van de rail moet tussen 5 mm en 65 mm liggen.  
De schuifstang mag bij gesloten deur in een hoek van max. 30° staan.

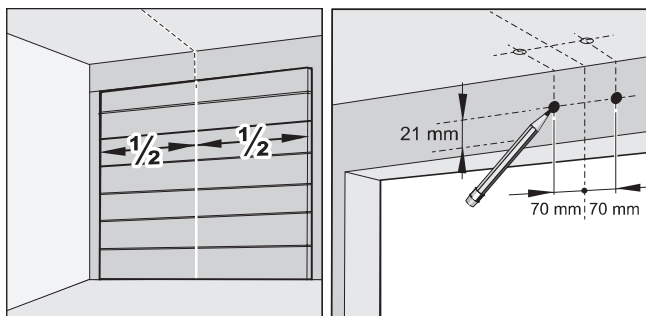


#### INFORMATIE

De afstand wordt eventueel korter als een deurgreep in het midden van de deur is aangebracht. De deur moet vrij kunnen lopen.



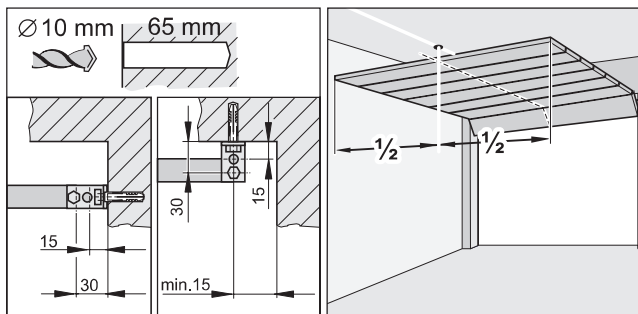
## 6. Montage



Afb. 2

Afb. 3

- De deur sluiten.  
Voor de montage de latei of het plafond kiezen. Bij een plafondmontage is een grotere plaatsbehoefte van meer dan 35 mm beschikbaar.  
Het midden van de deur vooraan meten en aan de poort en latei of het plafond markeren.
- Eén marking 70 mm rechts en links van het deurmiddel op dezelfde hoogte aan de latei of het plafond aanbrengen.



Afb. 4

Afb. 5



### INFORMATIE

Bij een plafondmontage indien mogelijk de boringen met een afstand van 15 mm gebruiken. Dit zorgt voor een kleinere kantelning van de bevestigingshoeken.

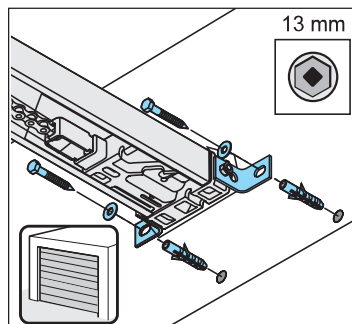


### INFORMATIE

Vooraf bij geprefabriceerde garages moet rekening worden gehouden met de plafonddikte en de boordiepte. Eventueel moet de boordiepte worden verkleind.  
Uitsluitend toegestaan en aan de ondergrond aangepast bevestigingsmateriaal gebruiken.

- Twee gaten (Ø 10 x 65 mm diep) in het plafond of de latei boren.

- De deur openen.  
De marking van het deurmidden overbrengen op het plafond.



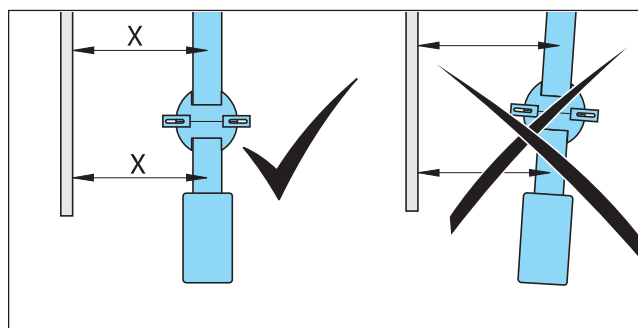
Afb. 6



### OPMERKING

De aandrijving bij het boren afdekken zodat er geen vuil in de aandrijving kan dringen.

- De deur sluiten.  
De pluggen in de latei of aan het plafond plaatsen.  
De rail vooraan optillen.  
Het lateibeslag vooraan met twee schroeven en sluitringen aan de latei of het plafond schroeven. De schroeven stevig vastdraaien.  
⇒ Rail is met latei of plafond verbonden.



Afb. 7

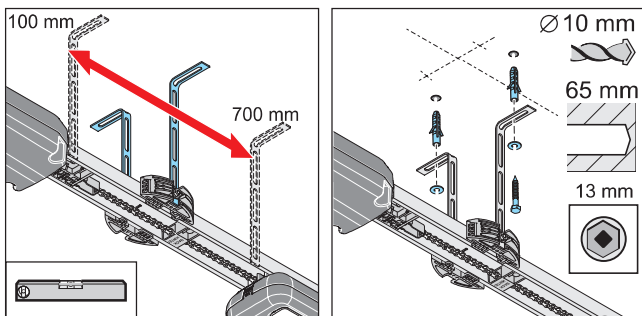


### OPMERKING

Om schade aan aandrijving en de rails te voorkomen, moet de aandrijving altijd parallel aan de rails van de deur worden ingebouwd.

- De aandrijving parallel aan de looprails van de deur uitlijnen.

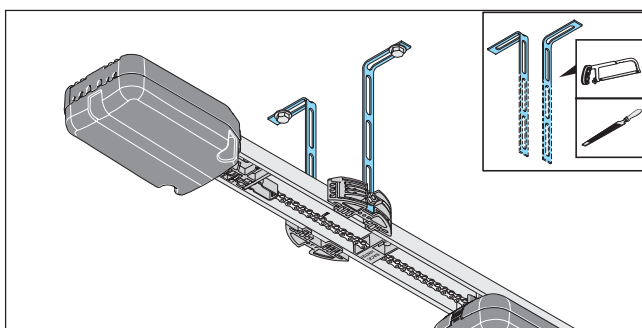
## 6. Montage



Afb. 8

Afb. 9

8. De rail parallel aan het deurmidden achter uitlijnen.  
De plafondophanging uitlijnen.  
Tussen plafondbesturing en plafondhouder zou een afstand van ca. 100 - 700 mm moeten liggen. De plafondophanging moet ertussen worden gemonteerd.  
De uitlijning van de rail eventueel controleren met een waterpas.
9. De boringen voor de gaten van de plafondhouder aan het plafond markeren.  
Twee gaten ( $\varnothing$  10 x 65 mm diep) boren.  
De pluggen plaatsen.  
Twee schroeven met sluitringen plaatsen en met de geperforeerde band aan het plafond schroeven. De schroeven stevig vastdraaien.  
⇒ Rail is met plafond verbonden.



Afb. 10

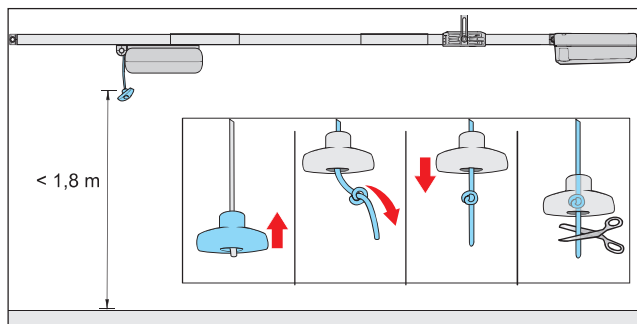


### ⚠️ VOORZICHTIG

**Letselgevaar voor de handen!**  
Ruwe uitstekende metalen onderdelen kunnen bij aanraking kras- en snijwonden veroorzaken.

- ▶ Om letsel te voorkomen moeten uitstekende geperforeerde banden afgezaagd en ontbraamd worden.
- ▶ Draag bij het ontbramen uw persoonlijke veiligheidshandschoenen.

10. De uitstekende geperforeerde banden moeten ingekort worden.



Afb. 11



### ⚠️ WAARSCHUWING

**Gevaar door meegetrokken worden!**

In een lus aan de noodontgrendelingskabel kunnen mensen en dieren gegrepen worden en kan een ontgrendeling worden geactiveerd. Ernstig letsel en dood kunnen het gevolg zijn.

- ▶ De meegeleverde noodontgrendelingsgreep moet worden gebruikt.



### OPMERKING

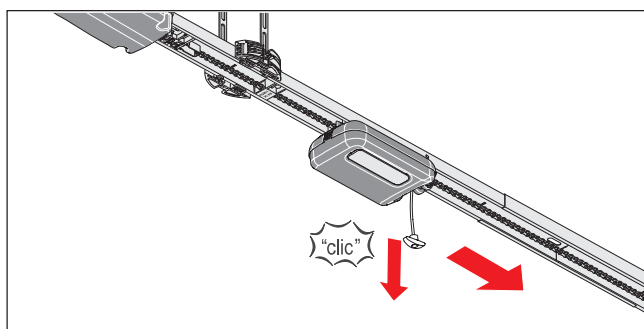
De noodontgrendelingsgreep kan beschadigingen veroorzaken bijvoorbeeld krasen op het voertuig.

De afstand tussen de garagevloer en de noodontgrendelingskabel mag niet groter zijn dan 1,8 m.

De noodontgrendelingsgreep moet over de gehele loopweg een afstand van min. 50 mm tot de bewegende en vaste onderdelen hebben.

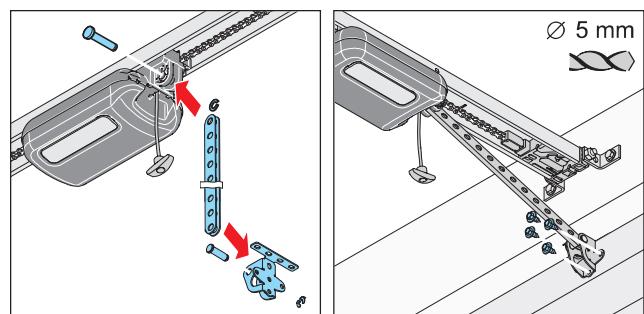
11. De noodontgrendelingsgreep aan de noodontgrendelingskabel bevestigen en de kabel eventueel inkorten.

## 6. Montage



Afb. 12

12. Eén keer aan de noodontgrendelingskabel trekken om de loopwagen te ontgrendelen.  
De loopwagen naar voren tegen de deur schuiven.



Afb. 13

Afb. 14



### WAARSCHUWING

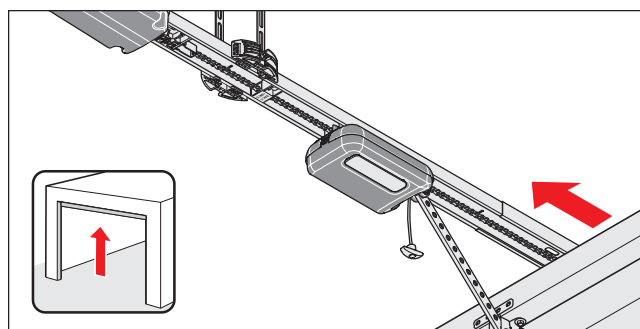
**Letselgevaar voor het hoofd!**  
Bij het stoten van hangende voorwerpen kunnen ernstige kras- en snijwonden ontstaan.

- Bij het monteren van hangende onderdelen moet een persoonlijke veiligheids-helm worden gedragen.

13. De schuifstang in de deurbeslaghoek steken.  
De pal invoeren en de vergrendelpal erop schuiven.  
De schuifstang voor in de loopwagen steken.  
De pal invoeren en de vergrendelpal erop schuiven.

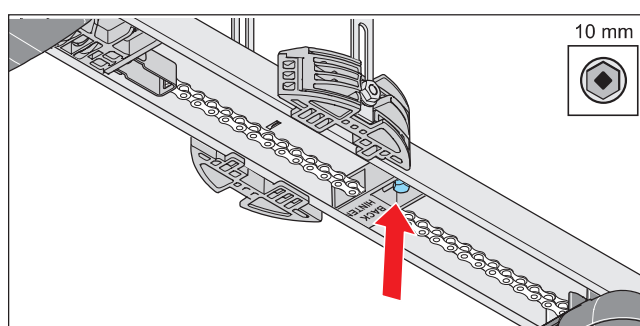
14. De deurbeslaghoek op het midden van de deur uitlijnen. De boringen markeren en de gaten boren (Ø 5 mm). De deurbeslaghoek met de zeskantbouten aan de deur bevestigen.

⇒ Schuifstang is aan loopwagen en deur gemonteerd.



Afb. 15

15. De deur met de hand helemaal openen.  
⇒ Schakelschuif loopt automatisch met de loopwagen mee.



Afb. 16



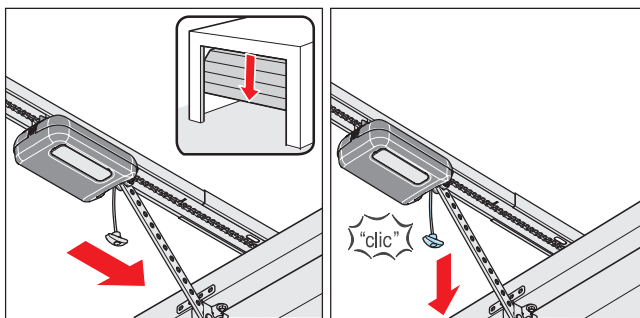
### OPMERKING

De deur niet op de mechanische aanslag schuiven. Omdat de aandrijving de deur anders naar de mechanische aanslag trekt. Daardoor komt de deur onder spanning te staan en kan er schade optreden.  
Er moet een afstand van 30 mm worden aangehouden.

16. De bout aan de schakelschuif zonder positiewijziging met een ratelsleutel vastdraaien.  
De eindstand Deur OPEN controleren:  
Daarvoor de deur helemaal openen. De loopwagen beweegt in de richting Deur OPEN op de schakelschuif totdat en klikgeluid te horen is.

⇒ Eindstand Deur OPEN ingesteld.

## 6. Montage



Afb. 17

Afb. 18



### OPMERKING

Bij het noodontgrendelen kan de deur door een veerbreuk of een verkeerde instelling van de gewichtscompensatie vanzelf openen of sluiten.  
De aandrijving kan vernield of beschadigd raken.



### INFORMATIE

Het ont- en vergrendelen is mogelijk vanuit elke positie van de deur.

17. De deur in de middelste stand zetten.
  - ⇒ Loopwagen loopt mee.
18. Aan noodontgrendelingskabel trekken.
  - ⇒ **Loopwagen is vergrendeld.**
  - ⇒ Deur kan uitsluitend nog met de aandrijving worden bewogen.
19. Controleren of er geen delen van de deur in straten of openbare voetpaden steken.



### WAARSCHUWING

**Gevaar door uitstekende onderdelen!**

Op straten en openbare voetpaden kunnen mensen of dieren ernstig letsel oplopen of zelfs overlijden door uitstekende delen.

- ▶ Er mogen geen onderdelen in straten of openbare voetpaden uitsteken.

# 7. Afdekkappen verwijderen en bevestigen

## 7.1. Afdekkap van loopwagen

### Afdekkap verwijderen



#### **WAARSCHUWING**

**Gevaar door optische straling!**  
Bij langdurig op korte afstand in led-licht kijken kan een optische verblinding veroorzaken. Het gezichtsvermogen kan voor korte tijd sterk beperkt zijn. Daardoor kunnen ernstige of dodelijke ongevallen gebeuren.

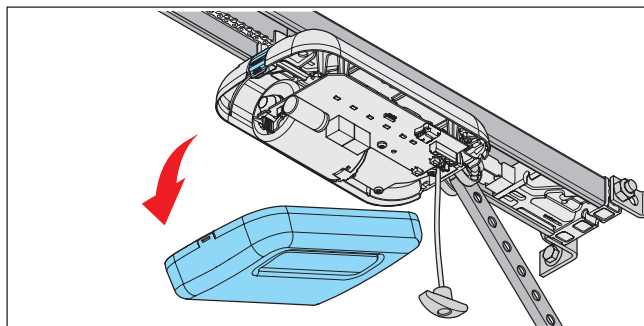
- ▶ Er mag niet direct in led-licht worden gekeken.



#### **WAARSCHUWING**

**Gevaar door hete oppervlakken!**  
Na een frequent bedrijf kunnen onderdelen van de loopwagen of de besturing heet worden. Als de afdekkap wordt verwijderd en hete onderdelen worden aangeraakt kunnen brandwonden het gevolg zijn.

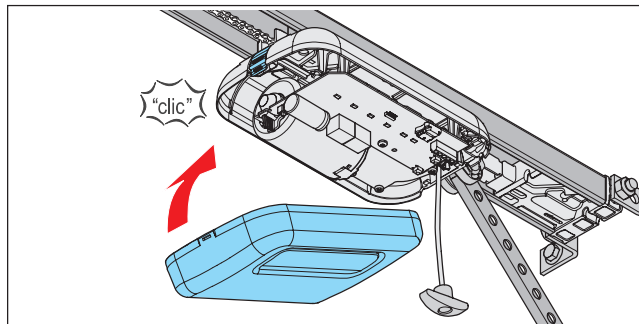
- ▶ De aandrijving eerst laten afkoelen voordat de afdekkap wordt verwijderd.



Afb. 1

1. Op de loopwagen achteraan op de vergrendeling van de afdekkap duwen en de afdekkap verwijderen.

### Afdekkap erop steken



Afb. 2

2. De afdekkap vooraan insteken en achteraan op de loopwagen vastklikken.

# 7. Afdekkappen verwijderen en bevestigen

## 7.2. Afdekkap van plafondbesturing

### Afdekkap eraf schroeven



#### **GEVAAR**

**Gevaar door elektrische stroom!**  
Bij aanraken van onder stroom staande onderdelen kan een gevaarlijke doorstroming van het lichaam optreden. De gevolgen zijn elektrische schok, verbrandingen of de dood.

- ▶ Uitsluitend erkende elektriciens mogen aan elektrische onderdelen werken.
- ▶ Bij werkzaamheden aan de aandrijving moet de aandrijving worden losgekoppeld van de voeding.
- ▶ Als een accupack wordt gebruikt, moet deze worden losgekoppeld.
- ▶ Daarna moet de spanningsvrijheid van de aandrijving worden gecontroleerd.



#### **WAARSCHUWING**

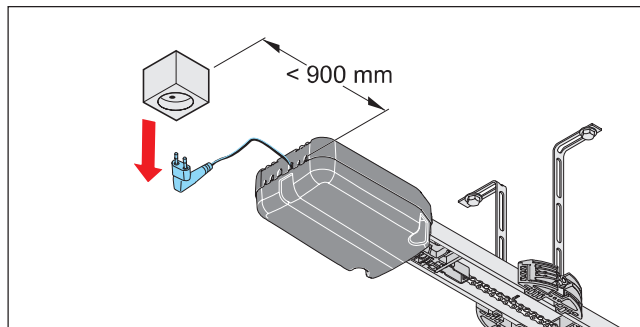
**Gevaar door hete oppervlakken!**  
Na een frequent bedrijf kunnen onderdelen van de loopwagen of de besturing heet worden. Als de afdekkap wordt verwijderd en hete onderdelen worden aangeraakt kunnen brandwonden het gevolg zijn.

- ▶ De aandrijving eerst laten afkoelen voordat de afdekkap wordt verwijderd.



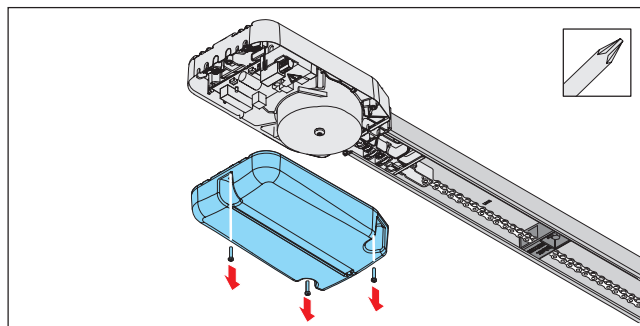
#### **OPMERKING**

Als er in de afdekkap van de plafondbesturing een accupack zit, de afdekkap voorzichtig eraf halen. De stekker van het accupack van de printplaat loskoppelen. Het accupack ligt los in de afdekkap.



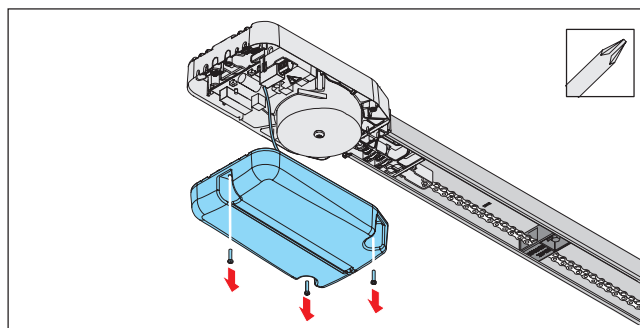
Afb. 1

1. De aandrijving van de netspanning loskoppelen. De spanningsvrijheid van de aandrijving controleren.



Afb. 2

2. De afdekkap van de plafondbesturing schroeven en verwijderen.



Afb. 3

3. Als een accupack wordt gebruikt, moet de afdekkap worden losgeschroefd. Het accupack van de printplaat loskoppelen. De afdekkap met het los geplaatste accupack verwijderen.

#### **Afdekkap aanbrengen**

1. Na werkzaamheden aan de plafondbesturing in omgekeerde volgorde weer monteren.
2. De aandrijving weer op de netspanning aansluiten. De voeding controleren.

## 8. Elektrische aansluiting

### 8.1. Aansluiting op een stopcontact

Voor de elektrische aansluiting van de aandrijving is een stopcontact nodig.

Uitsluitend opgeleide elektriciens mogen stopcontacten installeren. Het stopcontact moet afgezekerd zijn. De ter plaatse geldende en nationale installatievoorschriften (bijvoorbeeld VDE) moeten in acht worden genomen.

Mensen onder invloed van drugs, alcohol of het reactievermogen verminderende geneesmiddelen mogen **niet** aan de aandrijving werken.



#### GEVAAR

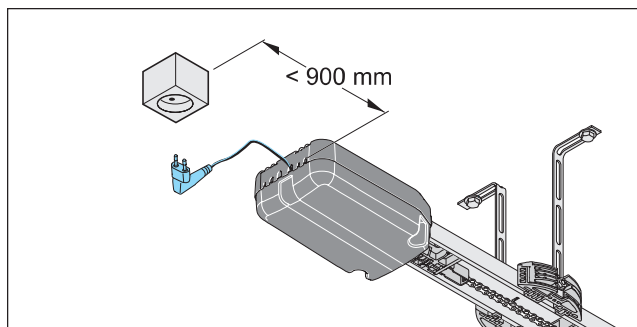
**Gevaar door elektrische stroom!**  
Bij aanraken van onder stroom staande onderdelen kan een gevaarlijke doorstroming van het lichaam optreden. Elektrische schok, verbrandingen of de dood kunnen het gevolg zijn.

- ▶ Uitsluitend erkende elektriciens mogen aan elektrische onderdelen werken.
- ▶ Voor het insteken van de netstekker controleren of de netspanning van de stroombron met de op het typeplaatje opgegeven gegevens van de aandrijving overeenkomt. De netstekker pas installatie nadat de aandrijving helemaal gemonteerd is.
- ▶ Voor werkzaamheden aan de aandrijving de stekker uit het stopcontact trekken. Als een accupack aangesloten is, deze van de plafondbesturing loskoppelen.
- ▶ Daarna moet de spanningsvrijheid van de aandrijving worden gecontroleerd.



#### OPMERKING

Om schade aan aandrijving te voorkomen, de plafondbesturing pas na volledige montage verbinding met de voeding.



Afb. Afstand van plafondbesturing tot stopcontact

Houd tussen plafondbesturing en stopcontact een afstand van max. 0,90 m aan.



#### INFORMATIE

Het stopcontact moet als volgt geïnstalleerd worden:

- in het bereikbare bereik van de netkabels van de plafondbesturing
- goed zichtbaar en vrij



#### INFORMATIE

De netkabel heeft een lengte van ca. 1 m.



#### INFORMATIE

De meegeleverde netkabel mag niet ingekort of verlengd worden.

Alle extern aan te sluiten apparaten moeten een veilige scheiding van de contacten tegen de netspanning volgens ICE 60364-4-41 hebben.

Bij het leggen van de kabels van externe apparaten de norm ICE 60364-4-41 in acht nemen.

Alle elektrische kabels moeten vast worden gelegd en tegen verplaatsing beveiligd zijn.

## 9. Inbedrijfname

### 9.1. Veiligheidsaanwijzingen voor de inbedrijfname



#### **WAARSCHUWING**

##### **Gevaar door meegetrokken worden!**

Mensen en dieren kunnen in het bewegingsbereik van de deur gegrepen en meegetrokken worden. Ernstig letsel en dood kunnen het gevolg zijn.

- ▶ Afstand houden van de bewegende deur.
- ▶ Uitsluitend nauwsluitende kleding dragen.
- ▶ Bij lange haar een haarnetje dragen.



#### **WAARSCHUWING**

##### **Gevaar voor kneus- en snijwonden!**

Als mensen of dieren in het bewegingsbereik van de bewegende deur staan, kunnen het mechanisme en de sluitranden van de deur kneus- en snijwonden veroorzaken.

- ▶ De aandrijving uitsluitend met direct zichtcontact met de deur bedienen.
- ▶ De bewegende deur altijd in de gaten houden.
- ▶ Er mogen zich geen mensen of dieren in het bewegingsbereik van de deur ophouden.
- ▶ Nooit naar een bewegende deur of onderdelen grijpen. In het bijzonder niet in de bewegende schuifstang grijpen.
- ▶ Niet in de plafondophanging grijpen als de loopwagen de rail passeert.
- ▶ Pas door de deur rijden als deze helemaal geopend is.



#### **WAARSCHUWING**

**Gevaar door optische straling!**  
Bij langdurig op korte afstand in led-licht kijken kan een optische verblinding veroorzaken. Het gezichtsvermogen kan voor korte tijd sterk beperkt zijn. Daardoor kunnen ernstige of dodelijke ongevallen gebeuren.

- ▶ Er mag niet direct in led-licht worden gekeken.



#### **OPMERKING**

Voorwerpen kunnen in het bewegingsbereik van de deur ingeklemd en beschadigd worden.

Er mogen zich geen voorwerpen in het bewegingsbereik van de deur bevinden.



#### **OPMERKING**

De besturing herkent een kortsluiting tussen ketting en rail en schakelt de aandrijving daarom uit.



#### **INFORMATIE**

Bij gebruik van een fotocel mag deze bij het starten van de programmering niet actief zijn.

Als een fotocel als kozijnfocel aan de deur wordt gebruikt, de deur in de middelste stand zetten.



# 9. Inbedrijfname

## 9.2. Inbedrijfname uitvoeren

Lees dit hoofdstuk **vóór de inbedrijfname** bijzonder goed door, zodat u veilig en optimaal de aandrijving kunt instellen.



### **WAARSCHUWING**

#### **Gevaar door meegetrokken worden!**

Bij een ontoelaatbaar hoge krachtinstelling kunnen mensen en dieren in het bewegingsbereik van de deur gegrepen en meegetrokken worden. Ernstig letsel en dood kunnen het gevolg zijn.

- ▶ De aandrijving mag alleen gebruikt worden als een ongevaarlijke krachtinstelling gegeven is.
- ▶ De krachtinstelling is belangrijk voor de veiligheid en moet door gekwalificeerd vakpersoneel met uiterste zorg gecontroleerd en eventueel bijgesteld worden.
- ▶ De krachtinstelling moet zo laag zijn ingesteld dat door de sluitkracht geen letselgevaar ontstaat.



### **OPMERKING**

Voor het instellen van de DIP-schakelaars mag geen metalen voorwerp worden gebruikt, omdat deze de DIP-schakelaars of de printplaat kan beschadigen.

Voor de instelling van de DIP-schakelaars moet een geschikt gereedschap worden gebruikt, bijvoorbeeld een vlak voorwerp van kunststof.


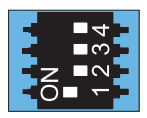
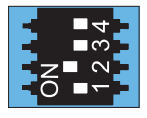
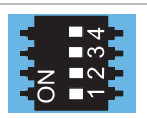
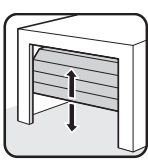
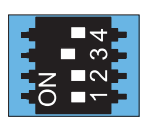
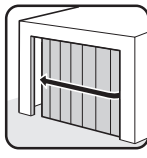
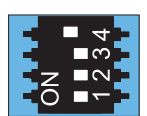
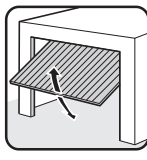


### **INFORMATIE**

De krachtinstelling moet na de montage van de aandrijving worden gecontroleerd. Zie ook hoofdstuk "12.1. Obstakeldetectie testen".

Om te voldoen aan de EN 13241-1 moet vóór de inbedrijfname het deurtype worden gekozen en met de DIP-schakelaars op de loopwagen worden ingesteld.

De fabrieksinstelling van de DIP-schakelaars is 'OFF' en geldt dan voor sectionaaldeuren.

DIP-schakelaars	ON	OFF 
1 	Automatisch sluiten actief	Automatisch sluiten niet actief
2 	Gedeeltelijke opening actief Verlichtingsfunctie niet actief	Gedeeltelijke opening niet actief Verlichtingsfunctie niet actief
3+4 		
3 		
4 		

De loopwagen heeft een automatische krachtinstelling. Bij de deurbewegingen OPEN en DICHT detecteert de besturing de benodigde kracht automatisch en slaat deze bij het bereiken van de eindstanden op.

## 9. Inbedrijfname



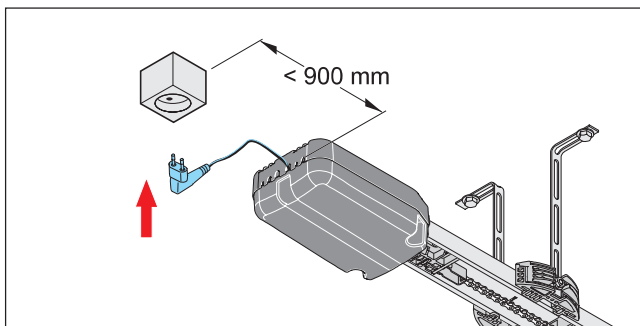
### INFORMATIE

Tijdens de inbedrijfname, vooral bij het programmeren, in de garage blijven.



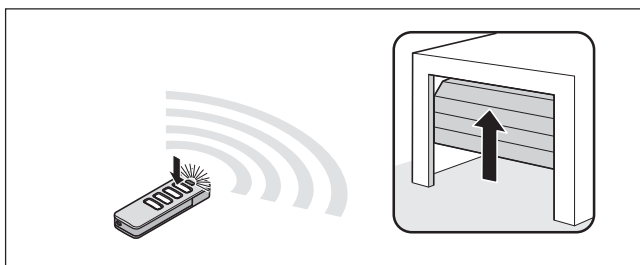
### INFORMATIE

De bedrijfskrachten kunnen met SOMlink en een smartphone worden gewijzigd en aangepast.



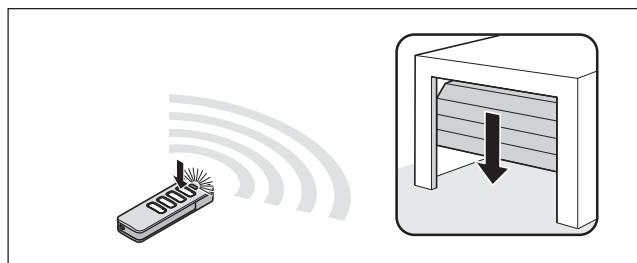
Afb. 1

1. De netstekker van de plafondbesturing in het stopcontact steken.  
⇒ Status-led van de loopwagen knippert groen.



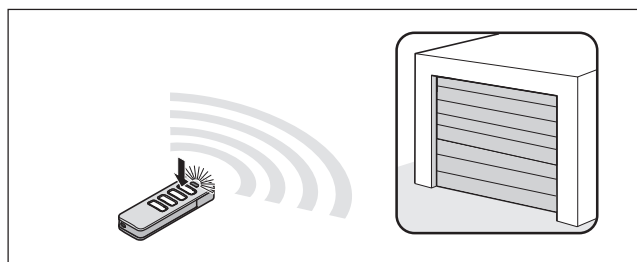
Afb. 2

2. Na verbinding van de aandrijving met de voeding is de eerste beweging van de aandrijving na een impuls altijd Deur OPEN.  
Toets 1 op de voorgeprogrammeerde handzender **kort** indrukken.  
Zie ook de aparte montage- en bedieningshandleiding van de handzender.  
⇒ Loopwagen beweegt langzaam naar de eindpositie voor Deur OPEN en schakelt bij de schakelschuif **automatisch** uit.  
⇒ Leds van de aandrijfverlichting knipperen.



Afb. 3

3. Toets 1 op de handzender nog een keer **kort** indrukken.  
⇒ Loopwagen beweegt langzaam in de richting van Deur DICHT.  
⇒ Leds van de aandrijfverlichting knipperen.  
Loopwagen schakelt **automatisch** uit bij het bereiken van de in de fabriek ingestelde sluitkracht aan de eindpositie Deur DICHT.  
⇒ Leds van de aandrijversverlichting knipperen in gewijzigde volgorde.



Afb. 4

4. Toets 1 op de handzender **kort** (< 1 seconde) indrukken om de eindpositie op te slaan.  
⇒ Leds van de aandrijversverlichting knipperen kort in snelle volgorde.  
**De aandrijving start automatisch een programmeercyclus:**  
⇒ Loopwagen beweegt **automatisch** weer naar de eindpositie Deur OPEN en programmeert de benodigde bedrijfskracht.  
⇒ Loopwagen beweegt **automatisch** naar de eindpositie Deur DICHT.  
Eventueel legt de loopwagen het traject meerdere keren af, om zichzelf bij hoger deurgewicht te programmeren.  
⇒ Loopwagen beweegt **automatisch** een stuk in de richting Deur OPEN om de softloop te programmeren.

## 9. Inbedrijfname

- ⇒ Deur beweegt **automatisch** weer naar de eindpositie Deur DICHT.
- ⇒ Loopwagen beweegt **automatisch** naar de eindpositie Deur OPEN.
- ⇒ Leds van de aandrijvingsverlichting branden **continu**.
- ⇒ **Aandrijving is geprogrammeerd en klaar voor gebruik.**



### INFORMATIE

Als de deur moeilijk beweegt, stopt de loopwagen. Het mechanisme van de deur moet dan worden gecontroleerd.

Eventueel moeten de eindposities aangepast worden. Zie hoofdstuk "9.4. Mechanische bijstelling van de eindposities".

### 9.3. Obstakelgebeurtenis bij krachtprogrammeercyclus

Als de deur bij de eerste beweging voor Deur DICHT een obstakel herkent en de krachtprogrammeerbewegingen niet kan afsluiten, stopt de deur.



#### OPMERKING

**Loopweg, mechanisme, veerspanning en gewichtscompensatie controleren om schade aan de deurstallatie te voorkomen.**

1. Toets 1 op de handzender **indrukken en ingedrukt houden**.
  - ⇒ Loopwagen **geeft een korte ruk** en beweegt totdat hij de **gewenste eindpositie** Deur DICHT heeft bereikt.
2. Toets 1 op de handzender loslaten.
3. **Fijnafstelling:**
  - Toets 1 op de handzender indrukken en ingedrukt houden totdat de loopwagen een **korte ruk maakt**.
  - Toets 1 op de handzender loslaten.
- 3.1 De cyclus kan worden herhaald totdat de gewenste eindpositie bereikt is.
  - Toets 1 op de handzender **kort** (< 1 seconde) indrukken om de eindpositie Deur DICHT op te slaan.
  - ⇒ Loopwagen start met de **automatische** krachtprogrammeerbeweging tot de eindpositie Deur OPEN.
  - ⇒ Deur start de **automatische** krachtprogrammeerbeweging Deur DICHT.

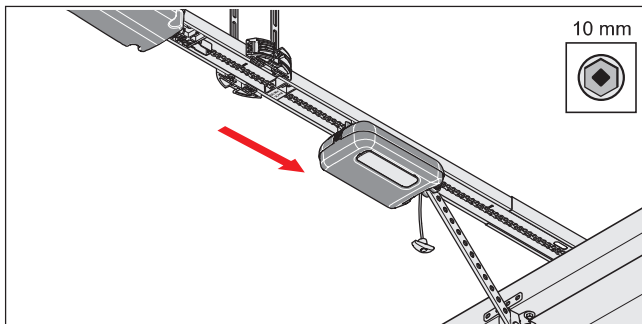
Als er weer een obstakel herkend wordt, stop de loopwagen en beweegt een stuk in de omgekeerde richting.

1. Toets 1 op de handzender **indrukken en ingedrukt houden**.
  - ⇒ Loopwagen start zonder een ruk te maken, omdat de eindpositie van de deur reeds opgeslagen is.
  - ⇒ Loopwagen beweegt tot de eindpositie.
2. Toets 1 op de handzender loslaten.
3. Toets 1 op de handzender kort indrukken.
  - ⇒ **Automatische krachtprogrammeerbewegingen starten opnieuw.**
  - ⇒ Na afsluiting van de krachtprogrammeerbewegingen beweegt de loopwagen **automatisch** naar de eindpositie Deur OPEN.
  - ⇒ Leds van de aandrijvingsverlichting branden **continu**.
  - ⇒ **Aandrijving is geprogrammeerd en klaar voor gebruik.**

## 9. Inbedrijfname

### 9.4. Mechanische bijstelling van de eindposities

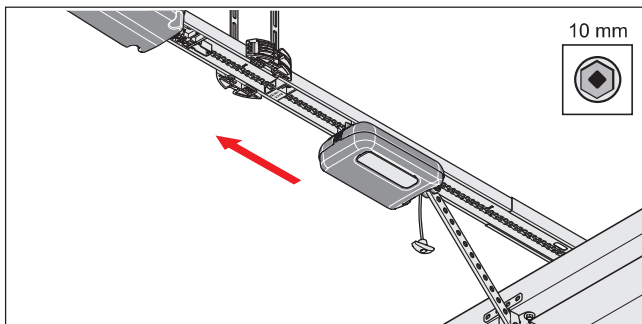
De sluitdruk van de eindpositie voor Deur **DICHT** verhogen



Afb. 1

1. De schroef aan de schakelschuif losdraaien en de schakelschuif enkele millimeter in de richting Deur **DICHT** schuiven. De schroef weer vastdraaien.

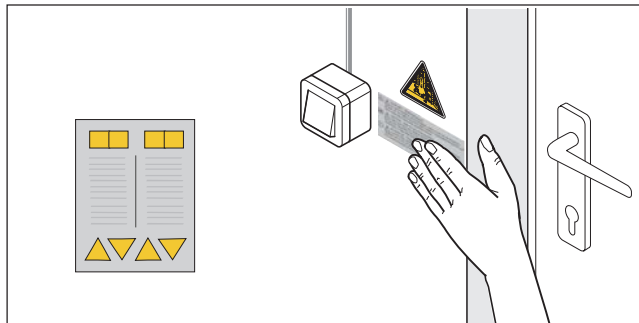
De sluitdruk van de eindpositie voor Deur **DICHT** verlagen



Afb. 1

1. De schroef aan de schakelschuif losdraaien en de schakelschuif enkele millimeter in de richting Deur **OPEN** schuiven. De schroef weer vastdraaien.

### 9.5. Informatielabel en waarschuwingslabel aanbrengen

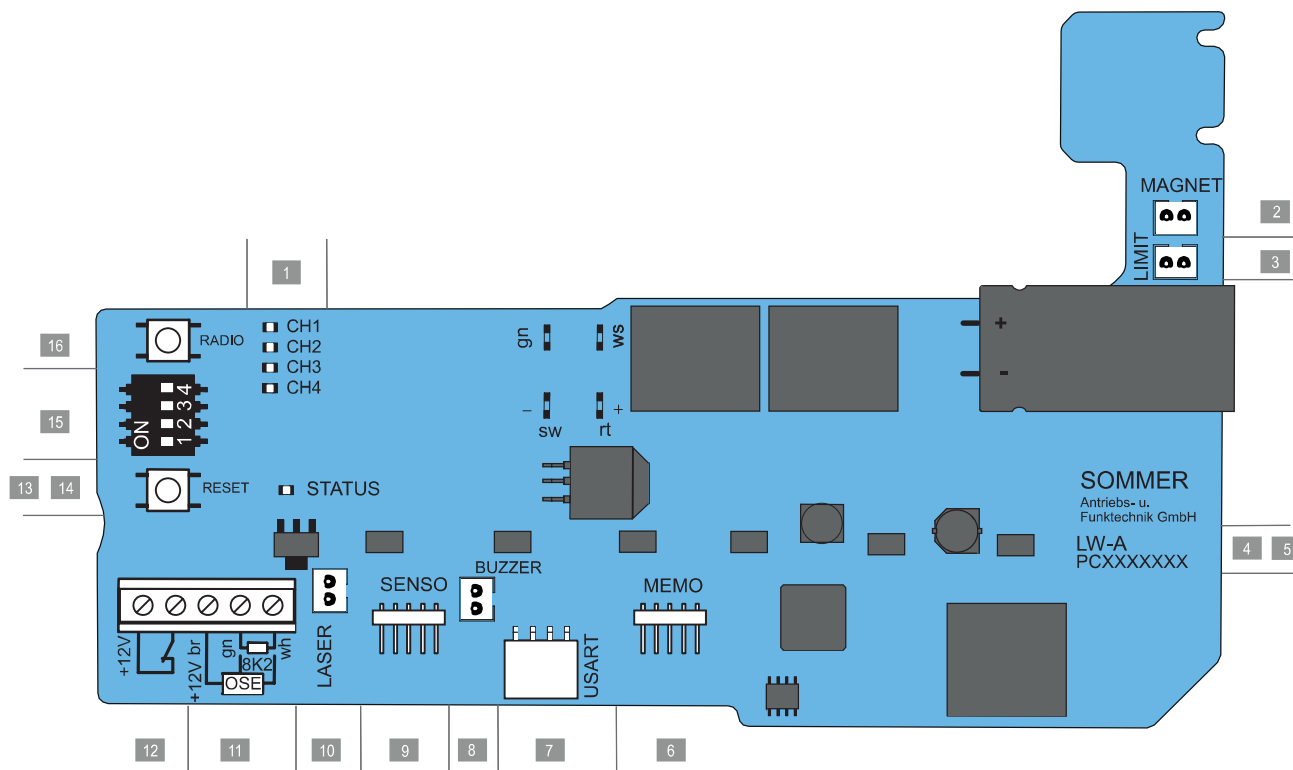


Afb. 1

1. Het waarschuwingslabel en het pictogram op ooghoogte op een goed zichtbare plek op het deurblad in de buurt van de vaste regel- of besturingseenheid plakken.
2. De obstakeldetectie uitvoeren, zie hoofdstuk "**12.1. Obstakeldetectie testen**".  
⇒ **Inbedrijfname is afgesloten.**

# 10. Aansluitingen en speciale functies van de loopwagen

## 10.1. Printplaat loopwagen



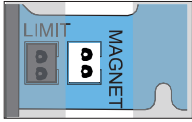
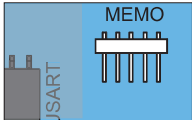
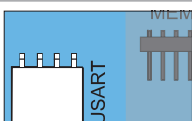
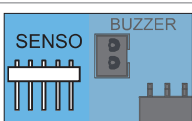
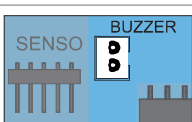
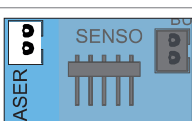
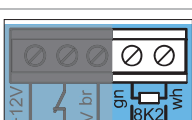
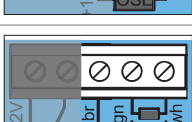
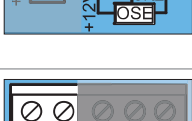
Afb. Printplaat loopwagen

### Aansluitmogelijkheden op loopwagen

1. Led, CH 1 - CH 4, rood Indicatie voor radiokanaal	9. Slot SENSO Aansluiting Senso
2. Slot MAGNET, groen Aansluiting lock	10. Slot LASER, wit, Aansluiting parkeerpositielaser
3. Slot, blauw Aansluiting eindschakelaar (OPEN), limiet	11. Aansluiting voor veiligheidscontactlijst 8k2 / OSE
4. Printplaat aanduiding	12. Aansluiting loopdeurcontact potentiaalvrij
5. Led, aandrijvingsverlichting	13. Status-led, groen
6. Slot MEMO Aansluiting Memo	14. Reset-knop, groen
7. Slot USART interface	15. DIP-schakelaars
8. Slot BUZZER, zwart Aansluiting waarschuwings- of alarmzoemer	16. Radio-knop, rood (draadloos)

# 10. Aansluitingen en speciale functies van de loopwagen

## 10.2. Aansluitmogelijkheden op loopwaggen

Platine-uitsnijding	Functie/ toepassingsvoorbeeld
	Slot MAGNET, groen Aansluiting lock Vergrendelingsmagneet
	Slot MEMO Aansluiting Memo Geheugenuitbreiding voor 450 zendercommando's
	Slot USART Aansluiting, bijvoorbeeld module Homeautomation
	Slot SENSO Aansluiting voor Senso Vochtigheidssensor
	Slot BUZZER, zwart Aansluiting voor waarschuwings- of alarmzoemer
	Slot LASER, wit Aansluiting voor parkeerpositielaser
	Aansluiting veiligheidscontactlijst 8k2
	Aansluiting veiligheidscontactlijst OSE + 12 V = br OSE = gn GND = wt
	Aansluiting loopdeurzekering (loopdeurschakelaar, reedcontact etc.) Contactvraag (12 V / 10 mA) verbreekcontact, potentiaalvrij

Meer informatie over de accessoires krijgt u bij een erkende speciaalzaak of onder:  
[www.sommer.eu](http://www.sommer.eu)

## 10.3. Lichtkracht van led verlagen



### WAARSCHUWING

**Gevaar door optische straling!**  
Bij langdurig op korte afstand in led-licht kijken kan een optische verblinding veroorzaken. Het gezichtsvermogen kan voor korte tijd sterk beperkt zijn. Daardoor kunnen ernstige of dodelijke ongevallen gebeuren.

► Er mag niet direct in led-licht worden gekeken.

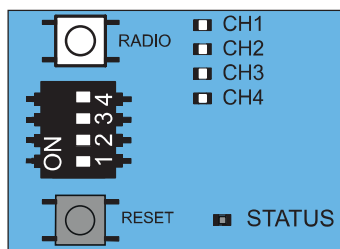
Tijdens de instelwerkzaamheden kan de lichtkracht van de led door één keer kort indrukken van de reset-knop of de radio-knop worden verlaagd.

## 10.4. Uitleg van de radiokanalen

Led	Radiokanaal	Instelling / functie
1	CH 1	Gepulste modus
2	CH 2	Gedeeltelijke opening of verlichtingsfunctie
3	CH 3	Gedefinieerd OPEN
4	CH 4	Gedefinieerd DICHT

# 10. Aansluitingen en speciale functies van de loopwagen

## 10.5. Zender programmeren



Afb. 1



### INFORMATIE

Als binnen de 10 seconden geen zendcommando ontvangen wordt, schakelt de radio-ontvanger in de normale modus.

1. Door meerdere keren op de radio-knop te drukken het gewenste kanaal kiezen.

1 x indrukken	Led voor CH 1 brandt
2 x indrukken	Led voor CH 2 brandt
3 x indrukken	Led voor CH 3 brandt
4 x indrukken	Led voor CH 4 brandt

2. De gewenste toets op de zender zolang indrukken totdat de eerste geselecteerde led (CH 1, CH 2, CH 3, CH 4) uitgaat.  
⇒ Led gaat uit - programmeren beëindigd.  
⇒ Zender heeft de radiocode naar de radio-ontvanger verzonden.
3. Voor het programmeren van meer zenders de hierboven beschreven stappen herhalen.

### Programmeermodus onderbreken

1. De radio-knop zo vaak indrukken tot er geen led meer brandt of gedurende 10 seconden geen data invoeren.  
⇒ Programmeermodus is onderbroken.

## 10.6. Zendertoets uit het radiokanaal wissen

1. Door meerdere keren op de radio-knop te drukken het gewenste kanaal kiezen.  
De radio-knop 15 seconden ingedrukt houden.

1 x indrukken	Led voor CH 1 brandt
2 x indrukken	Led voor CH 2 brandt
3 x indrukken	Led voor CH 3 brandt
4 x indrukken	Led voor CH 4 brandt

⇒ Na 15 seconden flitst de led.

2. De radio-knop loslaten.  
⇒ Radio-ontvanger staat nu in de wismodus.
3. De toets op de zender indrukken waarvan het commando in het radiokanaal gewist moet worden.  
⇒ Led gaat uit.  
⇒ Wissen is beëindigd.
4. Indien nodig de procedure voor meer toetsen herhalen.

## 10.7. Zender helemaal uit ontvanger wissen

1. De radio-knop indrukken en 20 seconden ingedrukt houden.  
⇒ Na 15 seconden flitst de led.
2. Na nog eens 5 seconden wijzigt de knippervolgorde in knipperen.
3. De radio-knop loslaten.  
⇒ Radio-ontvanger staat nu in de wismodus.
4. Willekeurige zendertoets van de zender indrukken die moet worden gewist.  
⇒ Led gaat uit.  
⇒ Wissen beëindigd.  
⇒ Zender is uit de radio-ontvanger gewist.

Indien nodig kan de procedure voor meer zenders worden herhaald.

# 10. Aansluitingen en speciale functies van de loopwagen


## 10.8. Radiokanaal in ontvanger wissen

1. Door meerdere keren op de radio-knop te drukken het gewenste kanaal kiezen.  
De radio-knop 25 seconden ingedrukt houden.

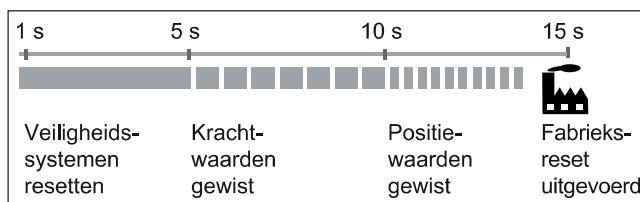
1 x indrukken	Led voor CH 1 brandt
2 x indrukken	Led voor CH 2 brandt
3 x indrukken	Led voor CH 3 brandt
4 x indrukken	Led voor CH 4 brandt

- ⇒ Na 15 seconden flitst de led.
  - ⇒ Na nog eens 5 seconden wijzigt de knippervolgorde in knippen.
  - ⇒ Na nog eens 5 seconden brandt de led van het geselecteerde kanaal.
2. De radio-knop loslaten.
    - ⇒ Wissen is beëindigd.
    - ⇒ Op het geselecteerde radiokanaal zijn alle geprogrammeerde zenders uit de radio-ontvanger gewist.

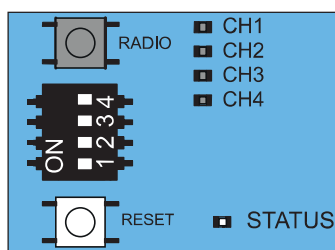
## 10.9. Alle radiokanalen in ontvanger wissen

1. De radio-knop indrukken en 30 seconden ingedrukt houden.
    - ⇒ Na 15 seconden flitst de led.
    - ⇒ Na nog eens 5 seconden wijzigt de knippervolgorde in knippen.
    - ⇒ Na nog eens 5 seconden brandt de led van het geselecteerde kanaal.
    - ⇒ Na nog eens 5 seconden branden alle leds.
  2. De radio-knop loslaten.
    - ⇒ alle led zijn na 5 seconden uit.
    - ⇒ Alle geprogrammeerde zenders zijn uit de radio-ontvanger gewist.
- ⇒  Fabrieksreset voltooid.

## 10.10. Besturingsreset uitvoeren



Afb. Overzicht van de volgorde in tijd van de status-led op loopwagen bij reset



Afb. 1



### INFORMATIE

Alle aandrijvingsparameter worden door een fabrieksreset op de fabrieksinstellingen gereset. Ook de instellingen door SOMlink en smartphone worden gereset. De DIP-schakelaars kunnen alleen handmatig worden ingesteld.



# 10. Aansluitingen en speciale functies van de loopwagen

## Reset veiligheidssystemen

- De groene reset-knop 1 seconde indrukken.  
⇒ Reset van aangesloten veiligheidssystemen.

## Krachtwaarden wissen

- De groene reset-knop op de loopwagen 5 seconden indrukken totdat de groene status-led langzaam knippert.  
⇒ Krachtwaarden zijn gewist.

## Kracht- en positiewaarden wissen

- De groene reset-knop op de loopwagen 10 seconden indrukken totdat de groene status-led snel knippert.  
⇒ Kracht- en positiewaarden gewist.

## Fabrieksreset uitvoeren

- De groene reset-knop op de loopwagen 15 seconden indrukken totdat de groene led uitgaat.  
⇒ Fabrieksreset uitgevoerd.

## 10.11. Instelling van DIP-schakelaars op loopwagen


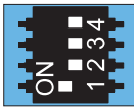
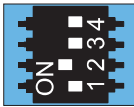
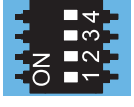
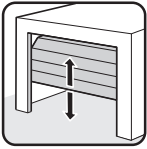
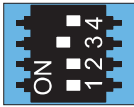
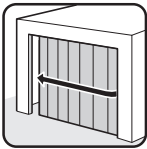
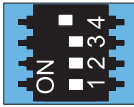

Met de DIP-schakelaars op de loopwagen kunnen speciale functies worden ingesteld.

Om te voldoen aan de EN 13241-1 moet vóór de inbedrijfname het deurtype worden gekozen en met de DIP-schakelaars op de loopwagen worden ingesteld.

De fabrieksinstelling van de DIP-schakelaars is 'OFF' en geldt dan voor sectionaaldeuren.

### → **OPMERKING**

Voor het instellen van de DIP-schakelaars mag geen metalen voorwerp worden gebruikt, omdat deze de DIP-schakelaars of de printplaat kan beschadigen. De DIP-schakelaars kunnen met een smal en vlak kunststofvoorwerp worden ingesteld.

DIP-schakelaars	ON	OFF 
1 	Automatisch sluiten actief	Automatisch sluiten niet actief
2 	Gedeeltelijke opening actief <b>Verlichtingsfunctie niet actief</b>	Gedeeltelijke opening niet actief/ <b>verlichtingsfunctie actie</b>
3+4 		
3 		
4 		

# 10. Aansluitingen en speciale functies van de loopwagen

## 10.12. Automatische sluiten – basiswaarden definiëren

Bij geactiveerd automatisch sluiten wordt de deur door een impuls geopend.

De deur beweegt tot de eindpositie Deur OPEN. Na afloop van de openhoudtijd sluit de deur automatisch.



### **WAARSCHUWING**

#### **Letselgevaar bij automatische sluiting!**

**Automatisch sluitende deuren kunnen mensen of dieren die zich tijdens het sluiten in het bewegingsbereik van de deur ophouden verwonden. Er kan ernstig of dodelijk letsel ontstaan.**

- ▶ De bewegende deur altijd in de gaten houden.
- ▶ Er mogen zich geen mensen of dieren in het bewegingsbereik van de deur ophouden.
- ▶ Nooit naar een bewegende deur of onderdelen grijpen. Vooral niet naar de plafondhouder of de schuifstang grijpen.
- ▶ Pas door de deur rijden als deze helemaal geopend is.



### **OPMERKING**

Als de aandrijving wordt gebruikt zonder dat er zicht is op de deur, kunnen voorwerpen in het bewegingsbereik van de deur ingeklemd en beschadigd worden.

Er mogen zich geen voorwerpen in het bewegingsbereik van de deur bevinden.



### **INFORMATIE**

De deur opent helemaal, totdat hij een obstakel raakt.



### **INFORMATIE**

De functie van de automatische sluiting start alleen bij aangesloten fotocel. Er kunnen geen draadbruggen worden gebruikt. Bij gebruik met automatische sluiting moet de norm EN 12453 in acht worden genomen. Dit is wettelijk voorgeschreven. In niet-Europese landen moeten de nationale voorschriften in acht worden genomen.

1. De deur sluiten.
2. DIP-schakelaar 1 in stand ON zetten.
3. De vooraf ingestelde openhoudtijd van de deur bedraagt 30 seconden.  
Binnen deze 30 seconden wordt de openhoudtijd door ieder verder commando opnieuw gestart. Door op toets 1 op de zender te drukken beweegt de deur OPEN.  
De deurloop kan met de zender niet worden gestopt.
4. Na 30 seconden sluit de deur automatisch. Het sluiten kan met de zender door een commando worden onderbroken.  
⇒ Deur opent helemaal – richtingsomkering.
5. Na 30 seconden start de deur opnieuw een sluitbeweging.  
⇒ Deur is DICHT.



### **INFORMATIE**

De fabrieksinstelling omvat de volledig automatische sluiting met een standaard ingestelde openhoudtijd van 30 seconden. De start van de openhoudtijd begint bij de eindpositie Deur OPEN en vanuit de gedeeltelijke opening. Deze instelling en de keuze van een semi-automatische sluiting kan via SOMlink en een smartphone worden ingesteld.



### **INFORMATIE**

De voorwaarschuwingstijd kan via SOMlink en een smartphone geactiveerd en ingesteld worden.



Het verstrijken van de voorwaarschuwingstijd wordt door het knipperen van de aandrijvingsverlichting en het waarschuwingslicht aangegeven.

# 10. Aansluitingen en speciale functies van de loopwagen

## 10.13. Verlichtingsfunctie instellen

Met het radiokanaal CH 2 kan de aandrijvingsverlichting aan de loopwagen apart in- en uitgeschakeld worden. Deze functie is beschikbaar bij fabriekslevering.

De gewenste handzenderknop op radiokanaal CH 2 programmeren.

De fabrieksinstellingen van de DIP-schakelaar 2 is op OFF ingesteld en daarmee de verlichtingsfunctie actief.



### INFORMATIE

De verlichtingsfunctie of de gedeeltelijk opening kunnen worden gebruikt.

1. De DIP-schakelaar 2 op de loopwagen in stand OFF zetten.
2. Door meerdere keren op de radio-knop te drukken het radiokanaal CH 2 selecteren. Verlichtingsfunctie op de gewenste zendertoets programmeren.

⇒ Verlichtingsfunctie is beschikbaar.

Met de bijbehorende zendertoets kan nu de aandrijvingsverlichting in- en uitgeschakeld worden.



### INFORMATIE

Als de aandrijvingsverlichting niet handmatig uitgeschakeld wordt, schakelt de aandrijvingsverlichting automatisch na 60 minuten uit. Deze waarde kan niet worden veranderd.

Verdere verlichtingen en functies zijn met de optie Lumi base+ en het Relay mogelijk. Deze lijken op de verlichtingsfuncties van de loopwagen. Het Relay biedt verdere verlichtingsfuncties voor buiten en binnen.

Lumi base+ en het Relay zijn niet bij levering inbegrepen.

Beide opties kunt u kopen bij een erkende speciaalzaak of onder:

[www.sommer.eu](http://www.sommer.eu)

## 10.14. Gedeeltelijke opening instellen

Deze functie opent de deur gedeeltelijk.

### Toepassingsvoorbeeld:

De zijwaartse sectionaaldeur kan worden geopend om personen door te laten. De gedeeltelijke opening kan op afstand worden bediend.



### INFORMATIE

De verlichtingsfunctie of de gedeeltelijk opening kunnen worden gebruikt.



### INFORMATIE

De ingestelde gedeeltelijke opening kan vanuit iedere deurstand worden bereikt.



### INFORMATIE

Het programmeren van de functie gedeeltelijke opening kan uitsluitend bij gedeactiveerde automatische loop worden uitgevoerd.

1. De deur helemaal sluiten tot eindstand deur DICHT.
2. Door de radio-knop meerdere keren in te drukken het radiokanaal CH 2 selecteren en de functie gedeeltelijke opening op de gewenste zendertoets programmeren.
3. Op de loopwagen de DIP-schakelaar 2 op ON zetten.
4. De gewenste toets op de zender voor de functie gedeeltelijke opening indrukken.  
⇒ Deur beweegt in de richting Deur OPEN.
5. Voor de gewenste positie voor het stoppen nog een keer de toets op de zender indrukken.  
⇒ Deur stopt in de gewenste positie.  
⇒ Functie gedeeltelijke opening is geprogrammeerd.
6. Toets aan zender nog een keer indrukken.
7. De deur beweegt naar de positie Deur DICHT.  
⇒ Functie gedeeltelijke opening is geprogrammeerd.

## 10.15. Gedeeltelijke opening wissen

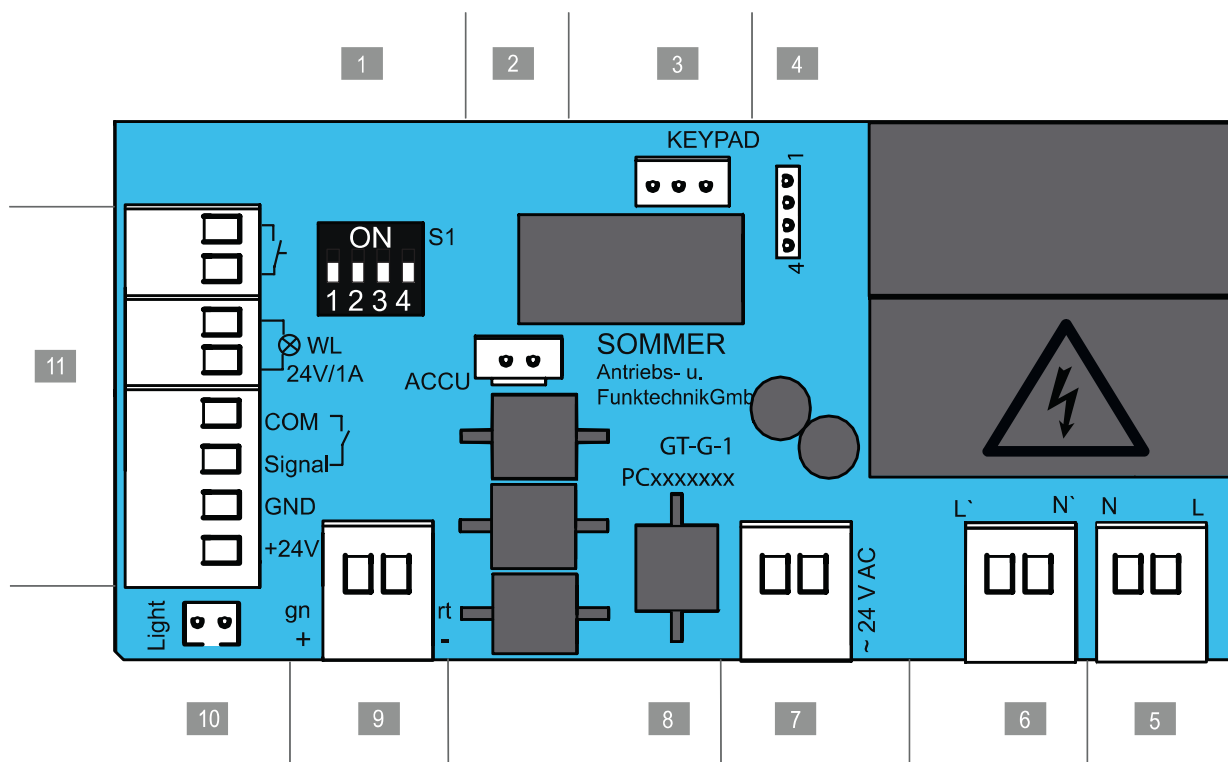
1. Op de loopwagen de DIP-schakelaar 2 op OFF zetten.
2. De deur helemaal sluiten tot eindstand OPEN openen.  
⇒ Gedeeltelijke is gewist.

Voor het programmeren van een nieuwe positie zie hoofdstuk

"10.14. Gedeeltelijke opening instellen".

# 11. Aansluitingen en speciale functies van de plafondbesturing

## 11.1. Printplaat plafondbesturing



Afb. Printplaat plafondbesturing

### Aansluitmogelijkheden aan de plafondbesturing

1. DIP-schakelaars	7. Aansluitklem, 2-polig Secundaire zijde transformator 24 V AC
2. Slot ACCU Aansluiting voor accupack	8. Printplaat-aanduiding
3. Slot , Keypad Aansluiting voor de verbindingkabel van de knop van de wandbesturing pro+	9. Aansluitklem, 2-polig Ketting en rail, 24 V DC
4. Slot Aansluiting voor Relay	10. Slot Light, wit Aansluiting voor extra verlichting Lumi base+
5. Aansluitklem, 2-polig Voedingsspanning 220 - 240 V AC 50/60 Hz	11. Aansluitklem, 8-polig <ul style="list-style-type: none"> <li>• Knop, potentiaalvrij</li> <li>• Waarschuwingslicht (24 V DC max. 25 W)</li> <li>• 2- / 4-draads fotocel (max. 100 mA geregeld)</li> </ul>
6. Aansluitklem, 2-polig Primaire zijde transformator 220 - 240 V AC 50/60 Hz	

# 11. Aansluitingen en speciale functies van de plafondbesturing

## 11.2. Aansluitmogelijkheden aan de plafondbesturing



### **WAARSCHUWING**

#### **Gevaar voor kneus- en snijwonden!**

De deur kan met een knop worden bediend.

Personen die de deur niet kunnen zien en zich in het bewegingsbereik van het mechanisme of de sluitranden ophouden kunnen kneus- en snijwonden oplopen.

- ▶ De knop alleen in het zichtbereik van de deur aanbrengen.
- ▶ De knop alleen bedienen als er zicht op de deur is.
- ▶ De bewegende deur altijd in de gaten houden.
- ▶ Er mogen zich geen mensen of dieren in het bewegingsbereik van de deur ophouden.



### **WAARSCHUWING**

#### **Gevaar door hete oppervlakken!**

Na een frequent bedrijf kunnen onderdelen van de loopwagen of de besturing heet worden. Als de afdekkap wordt verwijderd en hete onderdelen worden aangeraakt kunnen brandwonden het gevolg zijn.

- ▶ De aandrijving eerst laten afkoelen voordat de afdekkap wordt verwijderd.



### **OPMERKING**

De besturingskabel nooit langs een stroomleiding leggen, dit kan storingen in de besturing veroorzaken. Op de lengte van de besturingskabel letten en de besturingskabel stevig leggen.



### **OPMERKING**

De besturing herkent een kortsluiting tussen ketting en rail en schakelt de aandrijving daarom uit.



### **INFORMATIE**

Vaste besturings- of regelsystemen moeten in het zichtbereik van de deur en ten minste op een hoogte van 1,60 m worden aangebracht.



### **INFORMATIE**

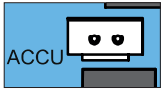
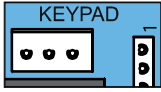
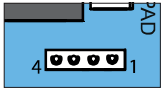
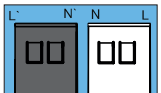
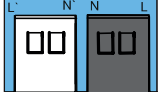
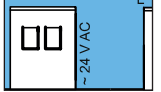
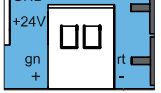

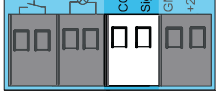


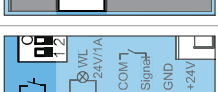
De netkabel heeft een lengte van ca. 1 m.



### **INFORMATIE**

De kabellengte voor aangesloten accessoires bedraagt max. 25 m.

# 11. Aansluitingen en speciale functies van de plafondbesturing

Platine-uitsnijding	Functie/ toepassingsvoorbeeld
	Slot ACCU Aansluiting voor accupack
	Slot, zwart Slot voor de leiding van de knop van de wandbesturing
	Slot voor Relay Schakelvermogen max: 5 A / 240 V AC max: 5 A / 24 V DC
	Aansluitklem, 2-polig Voedingsspanning 220 - 240 V AC 50/60 Hz
	Aansluitklem, 2-polig Primaire zijde transformator 220 - 240 V AC 50/60 Hz
	Aansluitklem, 2-polig Secundaire zijde transformator 24 V AC
	Aansluitklem, 2-polig Ketting en rail, 24 V DC
	Slot Light, wit Slot voor extra verlichting Lumi base+
	Aansluitklem voor 2-draads fotocel, willekeurige polariteit
	Aansluitklem voor 4-draads fotocel +24 V / DC 100 mA (geregeld)
	Aansluitklem waarschuwingslicht +24 V DC max. 25 W
	Aansluitklem 2-polig voor knop potentiaalvrij



## INFORMATIE

Bij gebruik van een fotocel mag deze bij het starten van de programmering niet actief zijn.

Als een fotocel als kozijnfotocel aan de deur wordt gebruikt, de deur in de middelste stand zetten.

## 11.3. Instelling van DIP-schakelaars op plafondbesturing

Met de DIP-schakelaars op de plafondbesturing kunnen speciale functies worden ingesteld.

Standaard staan alle DIP-schakelaars op "OFF".



## OPMERKING

Voor het instellen van de DIP-schakelaars mag geen metalen voorwerp worden gebruikt, omdat deze de DIP-schakelaars of de printplaat kan beschadigen.

Voor de instelling van de DIP-schakelaars moet een geschikt gereedschap worden gebruikt, bijvoorbeeld een vlak voorwerp van kunststof.

DIP-schakelaars	ON	OFF 
1 	Knop 1 definieert Deur OPEN	T1 impuls- reeks
2 	Knop 2 definieert Deur OPEN	T2 gedeeltelij- ke opening
3 	Deurstatusindi- catie Waarschuwing- licht brandt als de deur beweegt en als de deur niet gesloten is	Waarschu- wingslicht knippert als de deur beweegt
4 	Continue voeding van het gehele systeem actief	Energiespaar- modus actief
	zonder functie	zonder functie

# 11. Aansluitingen en speciale functies van de plafondbesturing

## 11.4. Accupack monteren en demonteren



### OPMERKING

Er mogen uitsluitend originele accupacks van SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH worden gebruikt.



### INFORMATIE

De inbedrijfname wordt niet ondersteund als de voedingsspanning uitsluitend via de accupack plaatsvindt. Voor de inbedrijfname van de aandrijving is netvoeding nodig.

Met de accupack kan een stroomstoring worden overbrugd. Met de accupack kun ca. 10 cycli worden uitgevoerd.

Het accupack mag alleen door een opgeleide elektricien gemonteerd, gecontroleerd en vervangen worden.

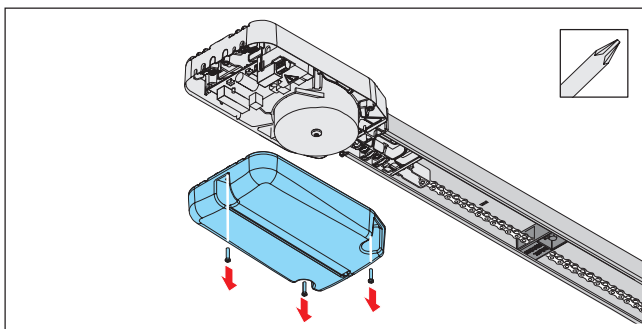
Lees de aanwijzingen in de apart montage- en bedieningshandleiding van de accupack.

Zie ook hoofdstuk "7.2. Afdekkap van plafondbesturing".



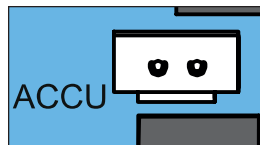
### OPMERKING

De afdekkap van de plafondbesturing moet in combinatie met het accupack bijzonder voorzichtig verwijderd worden.



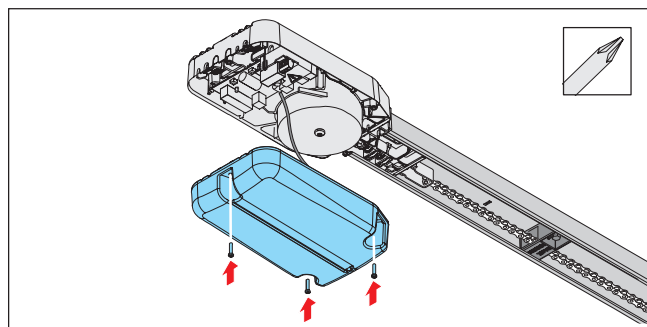
Afb. 1

1. De afdekkap van de plafondbesturing schroeven en verwijderen.



Afb. 2

2. Het accupack los in de daarvoor bestemde positie in de afdekkap leggen en de stekker van het accupack in de printplaat in het slot ACCU steken.



Afb. 3

3. De afdekkap erop schroeven.
4. Een functionele controle uitvoeren.
  - ⇒ Netstekker uit stopcontact trekken.
  - ⇒ Aandrijving wordt gevoed door accupack.
5. Toets op de handzender indrukken.
  - ⇒ Aandrijving opent of sluit de deur met lagere snelheid.
6. Netstekker insteken.

## 12. Eindtest / functionele controle

### 12.1. Obstakeldetectie testen

Na de krachtprogrammering moeten de obstakeldetectie en de krachtinstelling worden gecontroleerd.



#### **WAARSCHUWING**

##### **Gevaar door meegetrokken worden!**

Bij een ontoelaatbaar hoge krachtinstelling kunnen mensen en dieren in het bewegingsbereik van de deur gegrepen en meegetrokken worden. Ernstig letsel en dood kunnen het gevolg zijn.

- ▶ De krachtinstelling is belangrijk voor de veiligheid en moet door een daarvoor opgeleide specialist met uiterste zorg gecontroleerd en eventueel bijgesteld worden.



#### **WAARSCHUWING**

##### **Gevaar voor kneus- en snijwonden!**

Als mensen of dieren in het bewegingsbereik van de bewegende deur staan, kunnen het mechanisme en de sluitranden van de deur kneus- en snijwonden veroorzaken.

- ▶ Onder de 50 mm vindt geen krachtuitschakeling plaats.
- ▶ Obstakeldetectie moet iedere maand worden gecontroleerd.
- ▶ De aandrijving uitsluitend met direct zichtcontact met de deur bedienen.
- ▶ De bewegende deur altijd in de gaten houden.
- ▶ Er mogen zich geen mensen of dieren in het bewegingsbereik van de deur ophouden.
- ▶ Nooit naar een bewegende deur of onderdelen grijpen. In het bijzonder niet in de bewegende schuifstang grijpen.
- ▶ Niet in de plafondophanging grijpen als de loopwagen de rail passeert.
- ▶ Pas door de deur rijden als deze helemaal geopend is.

#### **OPMERKING**

Volg de nationale normen, richtlijnen en voorschriften over de uitschakeling van bedrijfskrachten op.

#### **OPMERKING**

Om schade aan de aandrijving te voorkomen, moet de obstakeldetectie maandelijks worden uitgevoerd.



#### **INFORMATIE**

Na inbouw van de aandrijving moet de verantwoordelijke persoon voor de inbouw van de aandrijving volgens machinerichtlijn 2006/42/EG een EG-conformiteitsverklaring voor de deuringstallatie opmaken en het CE-teken en een typeplaatje aanbrengen. Deze documenten en de montage- en bedieningshandleiding van de aandrijving moeten aan de exploitant worden overhandigd.

Dit geldt zowel voor zakelijke gebruikers als voor particulieren. Ook als de aandrijving achteraf in een handmatig bediende deur wordt aangebracht.



#### **INFORMATIE**

Omkering: De aandrijving stopt bij het raken van een obstakel en beweegt vervolgens een stuk in de andere richting, om het obstakel vrij te geven.

Met de functie automatische sluiting opent de deur helemaal bij een obstakeldetectie.



#### **INFORMATIE**

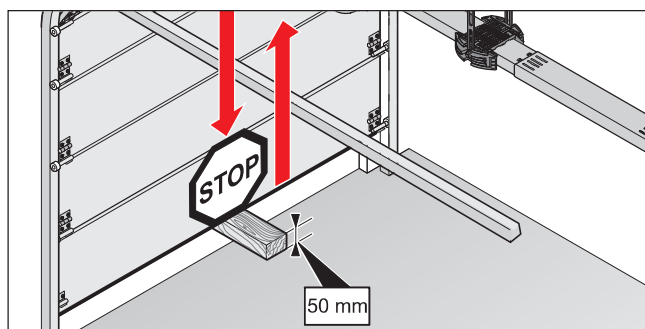
De bedrijfskrachten kunnen met SOMlink en smartphone worden gewijzigd en aangepast. Informatie hierover krijgt u bij een erkende speciaalzaak.



De deur moet omkeren als op een hoogte van 50 mm een obstakel aan de bodem wordt geraakt. Bij een aangehangen gewicht van 20 kg moet de aandrijving stoppen en omkeren.



## 12. Eindtest / functionele controle



Afb. 1 Obstakeldetectie

1. De deur met de aandrijving openen.
2. Een 50 mm hoog object in het midden van de deur plaatsen.
3. De deur met de aandrijving sluiten.
  - ⇒ Als de deur op een obstakel treft, moet de aandrijving meteen stoppen en omkeren.
  - ⇒ Bij een impuls door de zender opent de aandrijving de deur helemaal.
  - ⇒ Als de aandrijving niet omkeert, moet een positiereset worden uitgevoerd, zie hoofdstuk **"10.10. Besturingsreset uitvoeren"**. De posities en de krachten moeten opnieuw worden geprogrammeerd.

# 13. Bedrijfsmodus

## 13.1. Veiligheidsaanwijzingen over het bedrijf

Voor een veilige werking leest u de volgende hoofdstukken goed door.

De aandrijving mag niet door kinderen of mensen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of gebrek aan ervaring en kennis worden bediend. Tenzij deze mensen een bijzondere instructies gehad en de montage- en bedieningshandleiding begrepen hebben.

Ook onder toezicht mogen kinderen niet met de aandrijving spelen of deze gebruiken. Kinderen moeten uit de buurt van de aandrijving worden gehouden. Handzenders of andere bedieningsapparatuur mogen niet in de handen van kinderen terechtkomen.

Lees vooral de volgende veiligheidsinstructies en de veiligheidsinstructies in het hoofdstuk "14. Onderhoud en reiniging" en "15. Fouten verhelpen".



### **GEVAAR**

**Gevaar door niet naleven!**  
Als veiligheidsinstructies niet worden nageleefd, leidt dit tot ernstig letsel of de dood.

- ▶ Alle veiligheidsinstructies moeten worden nageleefd om ernstig letsel te voorkomen.



### **WAARSCHUWING**

**Gevaar voor vallende deuronderdelen!**  
Bij het bedienen van de noodontgrendeling kunnen ongecontroleerde bewegingen van de deur ontstaan als

- veren te slap of gebroken zijn.
- als het gewicht van de deur niet optimaal is gebalanceerd.

Er bestaat gevaar voor vallende onderdelen. Ernstig letsel en dood kunnen het gevolg zijn.

- ▶ In regelmatige tijdsintervallen gewichtsbalans van de deur controleren.
- ▶ Afstand houden van het bewegingsbereik van de deur.
- ▶ Bij activering van de noodontgrendeling op de beweging van de deur letten.



### **WAARSCHUWING**

**Gevaar door meegetrokken worden!**

Mensen en dieren kunnen in het bewegingsbereik van de deur gegrepen en meegetrokken worden. Ernstig letsel en dood kunnen het gevolg zijn.

- ▶ Afstand houden van de bewegende deur.



### **WAARSCHUWING**

**Gevaar voor kneus- en snijwonden!**

Als mensen of dieren in het bewegingsbereik van de bewegende deur staan, kunnen het mechanisme en de sluitranden van de deur kneus- en snijwonden veroorzaken.

- ▶ De aandrijving uitsluitend met direct zichtcontact met de deur bedienen.
- ▶ De bewegende deur altijd in de gaten houden.
- ▶ Er mogen zich geen mensen of dieren in het bewegingsbereik van de deur ophouden.
- ▶ Nooit naar een bewegende deur of onderdelen grijpen. In het bijzonder niet in de bewegende schuifstang grijpen.
- ▶ Niet in de plafondophanging grijpen als de loopwagen de rail passeert.
- ▶ Pas door de deur rijden als deze helemaal geopend is.



### **WAARSCHUWING**

**Gevaar door optische straling!**

Bij langdurig op korte afstand in led-licht kijken kan een optische verblindings veroorzaken. Het gezichtsvermogen kan voor korte tijd sterk beperkt zijn. Daardoor kunnen ernstige of dodelijke ongevallen gebeuren.

- ▶ Er mag niet direct in led-licht worden gekeken.

# 13. Bedrijfsmodus



## OPMERKING

Bij een onjuist ingestelde gewichtscompensatie van de deur kan de aandrijving beschadigen.

- De deur moet stabiel zijn.
- Deze mag bij het openen en sluiten niet doorbuigen, draaien of vervormen.
- De deur moet soepel in de rails bewegen.



## OPMERKING

Voorwerpen kunnen in het bewegingsbereik van de deur ingeklemd en beschadigd worden.

Er mogen zich geen voorwerpen in het bewegingsbereik van de deur bevinden.



## INFORMATIE

Bewaar deze montage- en bedieningshandleiding altijd en op een goed toegankelijke plek op de locatie waar het product wordt gebruikt.

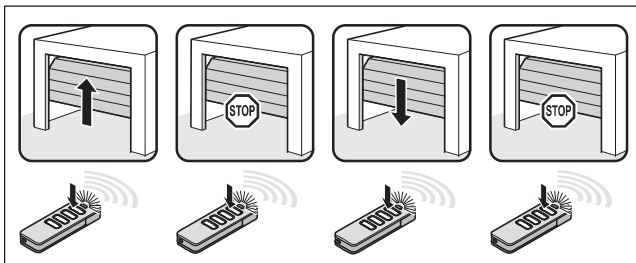
## 13.2. Bedrijfsmodi van de deurbeweging



### INFORMATIE

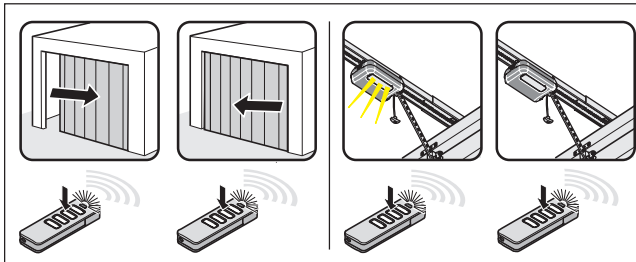
Alle toetsen kunnen in hun functie vrij geprogrammeerd worden.

#### Toets 1 (CH 1)



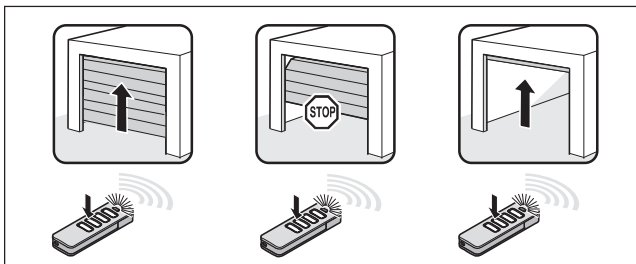
Afb. Impulsvolgorde Deur OPEN, deur stopt, Deur OPEN, deur stopt

#### Toets 2 (CH 2)



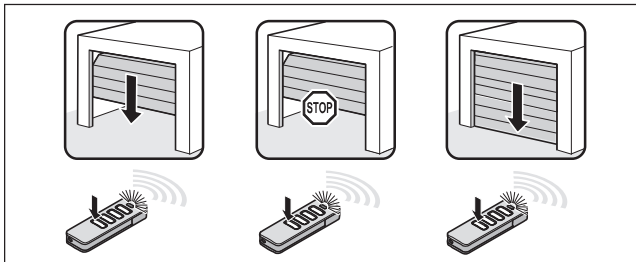
Afb. Impulsvolgorde voor gedeeltelijke opening: DIP-schakelaar 2 ON  
Verlichtingsfunctie: DIP-schakelaar 2 OFF

#### Toets 3 (CH 3)



Afb. Impulsvolgorde voor gedefinieerd Deur OPEN

#### Toets 4 (CH 4)



Afb. Impulsvolgorde voor gedefinieerd Deur DICHT

# 13. Bedrijfsmodus

## 13.3. Obstakelherkenning



### **WAARSCHUWING**

#### **Gevaar voor kneus- en snijwonden!**

De deur kan met een knop of andere bedieningsapparatuur worden bediend. Personen die de deur niet kunnen zien en zich in het bewegingsbereik van het mechanisme of de sluitranden ophouden kunnen kneus- en snijwonden oplopen.

- ▶ Knoppen en andere bedieningsapparatuur mogen uitsluitend binnen zichtbereik van de deur worden gemonteerd.
- ▶ Knoppen of andere bedieningsapparatuur mogen alleen gebruikt worden met direct zicht op de beweging van de deur.
- ▶ Er mogen zich geen mensen of dieren in het bewegingsbereik van de deur ophouden.



#### **INFORMATIE**

**Omkering:** De aandrijving stopt als een obstakel wordt geraakt. Daarna beweegt de deur een stuk in de andere richting om het obstakel vrij te geven. In de functie automatische sluiting gaat de deur helemaal open.



#### **INFORMATIE**

Bij onderbreking van de fotocel heeft de deur een geringe naloop.

De volgende veiligheidsvoorzieningen zorgen voor het herkennen van obstakels:

- fotocellen (objectbescherming)
- veiligheidscontactlijsten (persoonsbescherming)
- Krachtuitschakeling van de aandrijving (persoonsbescherming)

Lees ook hoofdstuk "14. Onderhoud en reiniging".

## 13.4. Energiespaarmodus

Om energie te besparen wisselt de besturing van de aandrijving na de ingestelde tijd in de energiespaarmodus. Aangesloten accessoires worden dan gedeactiveerd en met het volgende commando met de knop of op afstand weer geactiveerd.

Tot de aangesloten accessoires kunnen onder meer behoren: fotocel, veiligheidscontactlijst externe radio-ontvanger.

Omdat externe radio-ontvangers in de energiespaarmodus niet met spanning gevoed worden, kunnen ze geen commando's ontvangen aan de afstandsbediening en doorgeven aan de aandrijving.

De continu voeding van het totale systeem kan worden geactiveerd met de DIP-schakelaar 3 "ON". De energiespaarmodus is dan gedeactiveerd.

#### **ON**

Continue voeding van het totale systeem actief

#### **OFF**

Energiespaarmodus actief



#### **INFORMATIE**

De door de fabriek ingestelde tijd tot het wisselen van de besturing naar de energiespaarmodus is 20 minuten. Deze waarde kan niet worden veranderd.

## 13.5. Werking bij stroomuitval

Bij een stroomuitval blijven de geprogrammeerde krachtwaarden en de eindpositie van de aandrijving opgeslagen. Als de stroom terugkeert, is na een impuls de eerste beweging van de aandrijving altijd Deur OPEN.

Lees ook de aanwijzingen voor de noodontgrendeling in het hoofdstuk "11.4. Accupack" of "13.6. Werking noodontgrendeling".

# 13. Bedrijfsmodus

## 13.6. Werking noodontgrendeling

Bij een stroomuitval kan de deur door het bedienen van een mechanische noodontgrendeling geopend en gesloten worden.



### **GEVAAR**

**Gevaar van opgesloten mensen!**  
In de garage kunnen mensen worden opgesloten. Als deze mensen zich niet kunnen bevrijden, leidt dit tot ernstig letsel of de dood.

- ▶ Van binnen en eventueel ook van buiten moet regelmatig worden gecontroleerd of de noodontgrendeling goed werkt.
- ▶ Storingen moeten onmiddellijk worden verholpen.



### **WAARSCHUWING**

**Gevaar voor vallende deuronderdelen!**  
Bij activering van de noodontgrendeling kunnen zwakke of gebroken veren een verrassend snelle sluiting van de deur veroorzaken. Er kan ernstig of dodelijk letsel ontstaan.

- ▶ De noodontgrendeling mag alleen bij gesloten deur worden gebruikt.
- ▶ Bij geopende deur mag de noodontgrendeling alleen met de hoogste voorzichtigheid worden gebruikt.
- ▶ Er mogen zich geen mensen of dieren in het bewegingsbereik van de deur ophouden.



### **OPMERKING**

De noodontgrendeling is uitsluitend bedoeld om in een noodgeval de deur te openen of te sluiten. Zoals stroomuitval of een storing van de aandrijving. De noodontgrendeling is niet geschikt om de deur vaker te openen of te sluiten. Dit kan de aandrijving of de deur beschadigen.



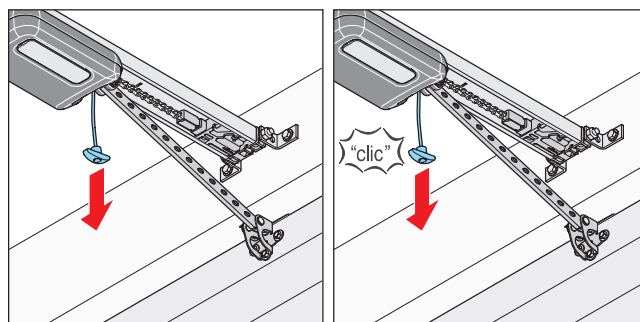
### **OPMERKING**

Bij het noodontgrendelen kan de deur door een veerbreuk of een verkeerde instelling van de gewichtscompensatie vanzelf openen of sluiten. De aandrijving kan vernield of beschadigd raken.



### **INFORMATIE**

Het ont- en vergrendelen is mogelijk vanuit elke positie van de deur.



Afb. 1

Afb. 2

1. Eén keer aan de noodontgrendelingskabel trekken.  
⇒ **Loopwagen is ontgrendeld.**  
⇒ De deur kan uitsluitend nog met de hand worden bewogen.
2. Nog een keer aan de noodontgrendelingskabel trekken.  
⇒ **Loopwagen is vergrendeld.**  
⇒ Deur kan uitsluitend nog met de aandrijving worden bewogen.

# 14. Onderhoud en reiniging

## 14.1. Veiligheidsinstructies voor reiniging en onderhoud

De aandrijving regelmatig onderhouden aan de hand van de onderstaande beschrijving. Daardoor zijn een veilige werking en een lange levensduur van de aandrijving gegarandeerd.



### **GEVAAR**

**Gevaar door niet naleven!**  
Als veiligheidsinstructies niet worden nageleefd, leidt dit tot ernstig letsel of de dood.

- ▶ Alle veiligheidsinstructies moeten worden nageleefd om ernstig letsel te voorkomen.



### **GEVAAR**

**Gevaar door elektrische stroom!**  
Bij aanraken van onder stroom staande onderdelen kan een gevaarlijke doorstroming van het lichaam optreden. De gevolgen zijn elektrische schok, verbrandingen of de dood.

- ▶ Uitsluitend erkende elektriciens mogen aan elektrische onderdelen werken.
- ▶ Voor werkzaamheden aan de aandrijving de stekker uit het stopcontact trekken.
- ▶ Als een accupack wordt gebruikt, moet deze worden losgekoppeld.
- ▶ Daarna moet de spanningsvrijheid van de aandrijving worden gecontroleerd.



### **GEVAAR**

**Valgevaar!**  
Onstabiele of defecte ladders kunnen kiepen en tot ernstige of dodelijke ongevallen leiden.

- ▶ Uitsluitend stabiele en stroeve ladders gebruiken.
- ▶ Ervoor zorgen dat de ladder stabiel staat.



### **WAARSCHUWING**

**Gevaar van opgesloten mensen!**  
In de garage kunnen mensen worden opgesloten. Als deze mensen zich niet kunnen bevrijden, leidt dit tot ernstig letsel of de dood.

- ▶ Van binnen en eventueel ook van buiten moet regelmatig worden gecontroleerd of de noodontgrendeling goed werkt.
- ▶ Storingen moeten onmiddellijk worden verholpen.



### **WAARSCHUWING**

**Gevaar voor vallende deuronderdelen!**  
Onderdelen van de deur kunnen losraken en vallen. Mensen en dieren kunnen daardoor worden geraakt; ernstig letsel of de dood kunnen het gevolg zijn.

- ▶ De bewegende deur in de gaten houden.
- ▶ Mensen en dieren uit de buurt houden totdat de deur helemaal geopend of gesloten is.

# 14. Onderhoud en reiniging



## **WAARSCHUWING**

### **Gevaar voor kneus- en snijwonden!**

Als mensen of dieren in het bewegingsbereik van de bewegende deur staan, kunnen het mechanisme en de sluitranden van de deur kneus- en snijwonden veroorzaken.

- ▶ De aandrijving uitsluitend met direct zichtcontact met de deur bedienen.
- ▶ De bewegende deur altijd in de gaten houden.
- ▶ Nooit naar een bewegende deur of onderdelen grijpen. In het bijzonder niet in de bewegende schuifstang grijpen.
- ▶ Niet in de plafondophanging grijpen als de loopwagen de rail passeert.
- ▶ Er mogen zich geen mensen of dieren in het bewegingsbereik van de deur ophouden.
- ▶ Pas door de deur rijden als deze helemaal geopend is.



## **WAARSCHUWING**

### **Gevaar door hete oppervlakken!**

Na een frequent bedrijf kunnen onderdelen van de loopwagen of de besturing heet worden. Als de afdekkap wordt verwijderd en hete onderdelen worden aangeraakt kunnen brandwonden het gevolg zijn.

- ▶ De aandrijving eerst laten afkoelen voordat de afdekkap wordt verwijderd.



### **OPMERKING**

De loopwagen wordt via de ketting en de rail met lage veiligheidsspanning gevoed. Het gebruik van olie of smeermiddelen verlaagt de geleidbaarheid tussen ketting, rail en loopwagen aanmerkelijk. Er ontstaan storingen door onvoldoende elektrisch contact.

De ketting en de rail zijn onderhoudsvrij en mogen niet geolied of gesmeerd worden.



### **OPMERKING**

Ongeschikte reinigingsmiddelen kunnen het oppervlakte van de aandrijving beschadigen.

De aandrijving uitsluitend met een vochtige, vezelvrije doek reinigen.

# 14. Onderhoud en reiniging

## 14.2. Onderhoudsschema

Hoe vaak?	Wat?	Hoe?
Eén keer per maand	Noodontgrendeling testen	Zie hoofdstuk <b>"13.6. Werking noodontgrendeling"</b>
	Obstakeldetectie testen	Zie hoofdstuk <b>"12.1. Obstakeldetectie testen"</b>
	Fotocel controleren	De actieve fotocel tijdens het sluiten van de deur onderbreken. De deur moet stoppen een stuk in de andere richting bewegen of bij automatisch sluiting helemaal openen. Indien nodig de fotocel reinigen, zie hoofdstuk <b>"14.3. Service"</b>
Eén keer per jaar	Deur en alle bewegende delen controleren	Aan de hand van de instructies van de deurfabrikant
	Schroeven aan deur, plafond of latei controleren	Controleren of de schroeven vastzitten en indien nodig bijdraaien
Indien nodig	Ketting en rail	onderhoudsvrij
	Rail	Zie hoofdstuk <b>"14.3. Service"</b>
	Behuizing van plafondbesturing en loopwagen reinigen	Zie hoofdstuk <b>"14.3. Service"</b>

## 14.3. Service

### Rail, loopwagen en plafondbesturing reinigen

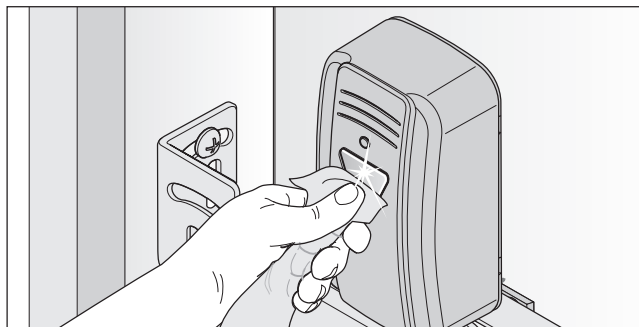
1. De netstekker uit stopcontact trekken.

Als een accupack gemonteerd is, de afdekkap van de plafondbesturing verwijderen en het accupack loskoppelen van de plafondbesturing. Zie ook hoofdstuk

**"11.4. Accupack monteren en demonteren"**. Daarna de spanningsvrijheid controleren.

2. Met een vochtige, vezelvrije doek het losse vuil verwijderen:
  - van loopwagen en plafondbesturing
  - van de rail en de binnenkant van de rail
3. Indien nodig in omgekeerde volgorde het accupack monteren.  
De netstekker in het stopcontact steken.

### 4. Fotocel reinigen



Afb. 1



### OPMERKING

De positie van de foto bij het reinigen niet veranderen.

1. De behuizing en reflectoren van de fotocel met een vochtige, vezelvrije doek reinigen.



# 15. Fouten verhelpen

## 15.1. Veiligheidsinstructies voor verhelpen van storingen

Volg de volgende fundamentele veiligheidsvoorschriften op.



### **GEVAAR**

**Gevaar door niet naleven!**  
Als veiligheidsinstructies niet worden nageleefd, leidt dit tot ernstig letsel of de dood.

- ▶ Alle veiligheidsinstructies moeten worden nageleefd om ernstig letsel te voorkomen.



### **GEVAAR**

**Gevaar door elektrische stroom!**  
Bij aanraken van onder stroom staande onderdelen kan een gevaarlijke doorstroming van het lichaam optreden. Deze kan tot elektrische schokken, brandwonden of de dood leiden.

- ▶ Uitsluitend erkende elektriciens mogen aan elektrische onderdelen werken.
- ▶ Voor werkzaamheden aan de aandrijving de stekker uit het stopcontact trekken.
- ▶ Als een accupack wordt gebruikt, moet deze worden losgekoppeld.
- ▶ Daarna moet de spanningsvrijheid van de aandrijving worden gecontroleerd.



### **GEVAAR**

**Gevaar van opgesloten mensen!**  
In de garage kunnen mensen worden opgesloten. Als deze mensen zich niet kunnen bevrijden, leidt dit tot ernstig letsel of de dood.

- ▶ Van binnen en eventueel ook van buiten moet regelmatig worden gecontroleerd of de noodontgrendeling goed werkt.
- ▶ Storingen moeten onmiddellijk worden verholpen.



### **WAARSCHUWING**

**Valgevaar!**  
Onstabiele of defecte ladders kunnen kiepen en tot ernstige of dodelijke ongevallen leiden.

- ▶ Uitsluitend stabiele en stroeve ladders gebruiken.
- ▶ Ervoor zorgen dat de ladder stabiel staat.



### **WAARSCHUWING**

**Gevaar voor vallende onderdelen!**  
Onderdelen van de deur kunnen losraken en vallen. Deze kunnen mensen raken. Ernstig letsel of de dood zijn het gevolg.

- ▶ De bewegende deur in de gaten houden.
- ▶ Mensen en dieren uit de buurt houden totdat de deur helemaal geopend of gesloten is.
- ▶ Pas door de deur rijden als deze helemaal geopend is.



### **WAARSCHUWING**

**Gevaar door meegetrokken worden!**  
Wijde kledingstukken of lange haar kunnen door bewegende delen van de deur worden meegetrokken.

- ▶ Afstand houden van de bewegende deur.
- ▶ Uitsluitend nauwsluitende kleding dragen.
- ▶ Bij lange haar een haarnetje dragen.

# 15. Fouten verhelpen



## ⚠ WAARSCHUWING

### Gevaar voor kneus- en snijwonden!

Als mensen of dieren in het bewegingsbereik van de bewegende deur staan, kunnen het mechanisme en de sluitranden van de deur kneus- en snijwonden veroorzaken.

- ▶ De aandrijving uitsluitend met direct zichtcontact met de deur bedienen.
- ▶ De bewegende deur altijd in de gaten houden.
- ▶ Er mogen zich geen mensen of dieren in het bewegingsbereik van de deur ophouden.
- ▶ Nooit naar een bewegende deur of onderdelen grijpen. In het bijzonder niet in de bewegende schuifstang grijpen.
- ▶ Niet in de plafondophanging grijpen als de loopwagen de rail passeert.
- ▶ Pas door de deur rijden als deze helemaal geopend is.



## ⚠ WAARSCHUWING

### Gevaar door optische straling!

Bij langdurig op korte afstand in led-licht kijken kan een optische verblinding veroorzaken. Het gezichtsvermogen kan voor korte tijd sterk beperkt zijn. Daardoor kunnen ernstige of dodelijke ongevallen gebeuren.

- ▶ Er mag niet direct in led-licht worden gekeken.



## ⚠ WAARSCHUWING

### Gevaar door hete oppervlakken!

Na een frequent bedrijf kunnen onderdelen van de loopwagen of de besturing heet worden. Als de afdekkap wordt verwijderd en hete onderdelen worden aangeraakt kunnen brandwonden het gevolg zijn.

- ▶ De aandrijving eerst laten afkoelen voordat de afdekkap wordt verwijderd.

## ➔ OPMERKING

De besturing herkent een kortsluiting tussen ketting en rail en schakelt de aandrijving daarom uit.

## ➔ OPMERKING

Als de afstandsbediening wordt gebruikt zonder dat er zicht is op de deur, kunnen voorwerpen in het bewegingsbereik van de deur ingeklemd en beschadigd worden. Er mogen zich geen voorwerpen in het bewegingsbereik van de deur bevinden.

## 15.2. Fouten verhelpen

In het volgende richtsnoer voor het verhelpen van storingen zijn mogelijke problemen en de oorzaken beschreven. Daarnaast wordt informatie over het verhelpen ervan gegeven. In sommige gevallen wordt naar andere hoofdstukken of paragrafen verwezen waarin een gedetailleerde beschrijving van de werkwijze is opgenomen. Als een opgeleide specialist erbij moet worden gehaald, wordt u gevraagd dit te doen.

Werkzaamheden aan elektrische en onder stroom staande onderdelen mogen uitsluitend door een opgeleide elektricien worden uitgevoerd.

1. De netstekker uit stopcontact trekken.

Als een accupack gemonteerd is, de afdekkap van de besturing verwijderen en het accupack loskoppelen, zie hoofdstuk "7.2. Afdekkap van de plafondbesturing" en hoofdstuk "11.4 Accupack monteren en demonteren".

Daarna de spanningsvrijheid controleren.


2. Na de werkzaamheden aan de aandrijving eventueel het accupack in omgekeerde volgorde monteren. De netstekker in het stopcontact steken.

# 15. Fouten verhelpen





## 15.3. Tijdvolgorde van de aandrijvingsverlichting bij normale werking en bij storingen

De knipperreeksen informeren de installateur, de eindklant en de telefonische support over de storingen.

### Knipperreeksen tijdens normale werking

Knipperreeksen	Mogelijke oorzaak	Oplossing
<b>Normale werking</b>  Waarschuwingslicht voor de aandrijving bij normale werking	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmeermodus actief</li> <li>• Voorwaarschuwingstijd actief</li> <li>• Ontruimingstijd actief</li> <li>• Omkeerbeweging, softomkering en stilstand na een soft- of omkeerbeweging</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Geen, ter informatie</li> </ul>

### Knipperreeksen bij storingen

Knipperreeksen	Mogelijke oorzaak	Oplossing
<b>Vraag</b>  Aandrijving wacht op commando	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wacht op een bevestiging bij de positieprogrammeerbeweging van de positie deur DICHT</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bevestiging van de positieprogrammeerbeweging</li> </ul>
<b>Alarm</b>  Een gebeurtenis heeft een storing geactiveerd	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fotocel / veiligheidssysteem vóór de beweging niet in orde</li> <li>• Onderbreking van een veiligheidssysteem tijdens de beweging</li> <li>• Dodemansbeweging, veiligheidssysteem niet in orde</li> <li>• Motor wordt van buiten verschoven (bijvoorbeeld inbraakpoging)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fotocel controleren, indien nodig opnieuw afstellen</li> <li>• Indien nodig onderdelen door een daarvoor opgeleide specialist laten vervangen</li> <li>• Obstakel verwijderen</li> <li>• Door een daarvoor opgeleide specialist laten controleren</li> <li>• Geen, ter informatie</li> </ul>
<b>Service</b>  Een gebeurtenis heeft een storing geactiveerd	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Service (servicedagen, cycli of na 180 dagen zijn de basisgegevens niet in orde)</li> <li>• Berekende motortemperatuur te hoog (oververhitting)</li> <li>• Programmeren van moeilijke posities bij omkering zonder zichtbare oorzaak. Daarbij wordt het hele traject van eindpositie tot eindpositie doorlopen (dodeman op afstand, alleen in direct zichtbereik)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Door een daarvoor opgeleide specialist de service laten uitvoeren</li> <li>• Motor laten afkoelen</li> <li>• Geen, ter informatie</li> </ul>
<b>Fout</b>  Aandrijving of onderdelen van aandrijving defect	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zelftest van elektronica</li> <li>• Blokkeringsdetectie (overbrenging gebroken, Hall-sensor defect)</li> <li>• Eindschakelaar werkt niet (bijvoorbeeld kabelbreuk, eindschakelaar defect)</li> <li>• Telimpulsen vinden in de verkeerde richting plaats (motorkabel is verkeerd aangesloten)</li> <li>• Looptijdoverschrijding</li> <li>• Fout bij plausibiliteitscontrole door Memo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Door een daarvoor opgeleide specialist laten controleren</li> <li>• Indien nodig onderdelen door een daarvoor opgeleide specialist laten vervangen</li> <li>• Kabelverbindingen door een daarvoor opgeleide specialist laten controleren</li> <li>• Indien nodig onderdelen door een daarvoor opgeleide specialist laten vervangen</li> <li>• Bedrading controleren, indien nodig corrigeren</li> <li>• Bewegingstraject te lang, bewegingstraject is tot max. 7500 mm beperkt</li> <li>• Door een daarvoor opgeleide specialist laten controleren</li> <li>• Indien nodig onderdelen door een daarvoor opgeleide specialist laten vervangen</li> </ul>

# 15. Fouten verhelpen

## 15.4. Overzichtstabel voor het verhelpen van storingen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Test/controle	Oplossing
<b>Bij het bedienen van de zender of bedieningsapparatuur opent de aandrijving de deur, maar sluit deze niet.</b>	• Fotocel en veiligheidssysteem zijn verstoord	• Fotocel en veiligheidssysteem controleren	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hindernis verwijderen</li> <li>• Fotocel moet afgesteld zijn</li> <li>• Indien nodig door een daarvoor opgeleide specialist laten controleren en vervangen</li> </ul>
	• Automatisch sluiten actief	• Wachten of de aandrijving na 30 seconden automatisch start	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Automatische sluiting deactiveren</li> <li>• Oorzaak door een opgeleid elektricien laten verhelpen</li> </ul>
<b>Aandrijving kan niet worden bediend met een bedieningsapparaat.</b>	• Geen stroom aanwezig	• Voeding controleren	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stopcontact met een ander apparaat controleren, bijvoorbeeld door een lamp in het stopcontact te steken</li> </ul>
	• Eindschakelaar aan loopwagen defect	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aandrijving ontgrendelen en slede tot het midden van de rail schuiven</li> <li>• Vergrendelen van de aandrijving</li> <li>• Zender bedienen</li> <li>• Als de aandrijving de deur nu altijd nog sluit en niet opent, is de eindschakelaar defect</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eindschakelaar door een daarvoor opgeleide specialist laten vervangen</li> </ul>
	• Aandrijving werd met het noodontgrendelingsmechanisme gedeactiveerd	• Controleren of de deur met de hand kan worden bewogen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aan de noodontgrendelingsgreep trekken om de aandrijving te activeren</li> </ul>
	• Bedieningsapparaat verkeerd aangesloten op de aandrijving	• Met een zender controleren of de aandrijving werkt	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bedrading controleren, indien nodig corrigeren</li> </ul>
	• Zender defect	• Aandrijving kan niet worden gestart met de zender	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Voeding van zender controleren</li> <li>• Indien nodig batterij van zender vervangen</li> <li>• Indien nodig de zender door een nieuwe vervangen</li> </ul>
	• Aandrijving defect	• Aandrijving kan niet worden gestart met de zender of het aangesloten bedieningsapparaat	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aandrijving door een daarvoor opgeleide specialist laten repareren of vervangen</li> </ul>
	• Elektrische voeding ligt buiten toegestaan bereik	• Netspanning door een opgeleid elektricien laten controleren	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Oorzaak door een opgeleid elektricien laten verhelpen</li> </ul>
	• Aandrijving defect	• Aandrijving kan niet worden gestart met de zender of het aangesloten bedieningsapparaat	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aandrijving door een daarvoor opgeleide specialist laten repareren of vervangen</li> </ul>
<b>Bij het indrukken van een toets op de zender opent en/of sluit de aandrijving de deur niet.</b>	• Zender niet geprogrammeerd	• Radio-led brandt niet als de zender wordt bediend	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zender programmeren</li> </ul>
	• Batterij in de zender is leeg		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Batterij van zender vervangen</li> </ul>
	• Zender defect	• Led op zender brandt niet	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zender vervangen</li> </ul>

# 15. Fouten verhelpen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Test/controle	Oplossing
Aandrijving stopt de deur tijdens het sluiten en opent gedeeltelijk of helemaal.	• Deur heeft een obstakel gedetecteerd	• Bewegingsbereik van de deur op objecten controleren	• Object verwijderen • Indien nodig deurmechanisme controleren en instellen
	• Fotocel werd onderbroken	• Leds op de fotocel controleren	• Hindernis verwijderen
	• Fotocel defect of niet afgesteld		• Fotocel afstellen • Bedrading controleren • Indien nodig fotocel vervangen
Aandrijving stopt bij het openen van de deur	• Deur heeft een obstakel gedetecteerd	• Bewegingsbereik van de deur op objecten controleren • Gewichtscompensatie van de deur controleren – de deur moet soepel bewegen	• Hindernis verwijderen • Indien nodig deurmechanisme door een daarvoor opgeleide specialist laten controleren en repareren
Licht aan aandrijving werkt niet	• Aandrijvingsverlichting defect		• Loopwagen door een nieuwe vervangen • Indien nodig extra verlichting "Lumi base+" installeren
Snelheid bij open en sluiten van de deur verschilt	• Rail vuil		• Met een vochtige, vezelvrije doek reinigen • Zie hoofdstuk "14.3. Service"
	• Ketting verkeerd gespannen		• Kettingen spannen, zie hoofdstuk "6.3. Aandrijfsystemen monteren"

# 16. Buitenbedrijfstelling, opslag en afvoer

## 16.1. Aandrijving buiten bedrijf stellen en demonteren

Volg de volgende fundamentele veiligheidsvoorschriften op.

Mensen onder invloed van drugs, alcohol of het reactievermogen verminderende geneesmiddelen mogen **niet** aan de aandrijving werken.

De aandrijving mag uitsluitend door een daarvoor opgeleide specialist worden gedemonteerd.

Deze montage- en bedieningshandleiding moet door een erkende specialist die de aandrijving demonteert gelezen, begrepen en opgevolgd worden.



### **GEVAAR**

**Gevaar door niet naleven!**  
Als veiligheidsinstructies niet worden nageleefd, leidt dit tot ernstig letsel of de dood.

- ▶ Alle veiligheidsinstructies moeten worden nageleefd om ernstig letsel te voorkomen.



### **GEVAAR**

**Gevaar door elektrische stroom!**  
Bij aanraken van onder stroom staande onderdelen kan een gevaarlijke doorstroming van het lichaam optreden. De gevolgen zijn elektrische schok, verbrandingen of de dood.

- ▶ Uitsluitend erkende elektriciens mogen elektrische onderdelen demonteren.
- ▶ De aandrijving van het stroomnet loskoppelen.
- ▶ Als een accupack wordt gebruikt, moet deze worden losgekoppeld.
- ▶ Daarna moet de spanningsvrijheid van de aandrijving worden gecontroleerd.



### **WAARSCHUWING**

**Valgevaar!**

Onstabiele of defecte ladders kunnen kiepen en tot ernstige of dodelijke ongevallen leiden.

- ▶ Uitsluitend stabiele en stroeve ladders gebruiken.
- ▶ Ervoor zorgen dat de ladder stabiel staat.



### **WAARSCHUWING**

**Gevaar voor struiken en vallen!**

Over niet veilig opgeslagen onderdelen zoals verpakking, onderdelen van de aandrijving of gereedschappen kan worden gestruikeld of gevallen.

- ▶ Demontagegebied vrij van voorwerpen houden.
- ▶ Alle onderdelen veilig wegzetten zodat mensen er niet over kunnen struikelen of vallen.
- ▶ De algemene richtlijnen voor werkplekken moeten nageleefd worden.



### **WAARSCHUWING**

**Gevaar door optische straling!**

Bij langdurig op korte afstand in led-licht kijken kan een optische verblinding veroorzaken. Het gezichtsvermogen kan voor korte tijd sterk beperkt zijn. Daardoor kunnen ernstige of dodelijke ongevallen gebeuren.

- ▶ Er mag niet direct in led-licht worden gekeken.



### **WAARSCHUWING**

**Gevaar door hete oppervlakken!**

Na een frequent bedrijf kunnen onderdelen van de loopwagen of de besturing heet worden. Als de afdekkap wordt verwijderd en hete onderdelen worden aangeraakt kunnen brandwonden het gevolg zijn.

- ▶ De aandrijving eerst laten afkoelen voordat de afdekkap wordt verwijderd.

# 16. Buitenbedrijfstelling, opslag en afvoer



## **WAARSCHUWING**

**Letselgevaar voor de ogen!**  
Bij het verwijderen van de schroeven kunnen ogen en handen door spaanders ernstig gewond raken.

- ▶ Draag uw persoonlijke veiligheidsbril.



## **WAARSCHUWING**

**Letselgevaar voor het hoofd!**  
Bij het stoten van hangende voorwerpen kunnen ernstige kras- en snijwonden ontstaan.

- ▶ Bij het demonteren van hangende onderdelen moet een persoonlijke veiligheidshelm worden gedragen.



## **VOORZICHTIG**

**Letselgevaar voor de handen!**  
Ruwe uitstekende metalen onderdelen kunnen bij aanraking kras- en snijwonden veroorzaken.

- ▶ Draag uw persoonlijke veiligheidshandschoenen.



## **OPMERKING**

Als in de besturingseenheid een accupack zit, mag deze uitsluitend door een opgeleide elektricien worden verwijderd. Zie hoofdstuk "11.4 Accupack".

Bij de buitenbedrijfstelling of demontage moeten de aandrijving en de accessoires vrij van elektrische spanning zijn.

1. De netstekker uit stopcontact trekken.

Als een accupack gemonteerd is, de afdekkap van de besturing verwijderen en het accupack loskoppelen van de besturing. Zie ook het hoofdstuk "11.4 Accupack monteren en demonteren". Daarna de spanningsvrijheid controleren.

2. De demontage gebeurt in omgekeerde volgorde van de montage.

## 16.2. Opslag



## **OPMERKING**

Een onjuiste opslag kan de aandrijving beschadigen.  
De aandrijving moet in gesloten en drogere ruimtes worden opgeslagen.

De verpakkingseenheden als volgt opslaan:

- In gesloten en droge ruimtes op, waar ze beschermd zijn tegen vocht
- Bij een opslagtemperatuur van -25 °C tot +65 °C
- Tegen omvallen borgen
- Ruimte vrijlaten voor ongehinderde doorgang

## 16.3. Afvoeren van afval

Houdt u zich aan de instructies voor het afvoeren van de verpakking, de componenten, de batterijen en eventueel van het accupack.



## **OPMERKING**

Om schade voor het milieu te voorkomen, alle onderdelen conform de nationale regelgeving afvoeren.



## **INFORMATIE**



Alle buiten bedrijf gestelde componenten van de aandrijving mogen niet bij het huishoudelijke afval worden gegooid. De buiten bedrijf gestelde componenten die schadelijke stoffen bevatten moeten op de voorgeschreven wijze door een erkend afvalbedrijf worden afgevoerd. Hiertoe moeten de lokale bepalingen worden nageleefd.



Als batterijen of een accupack werden gebruikt, moeten deze conform de nationale voorschriften worden afgevoerd.





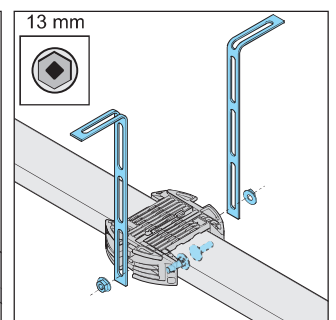
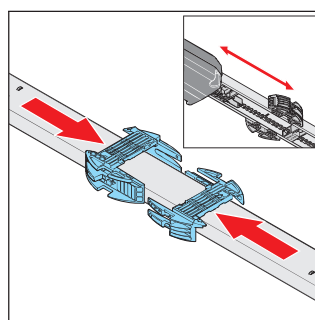
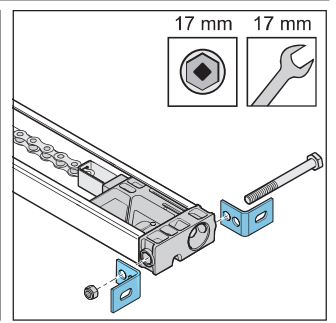
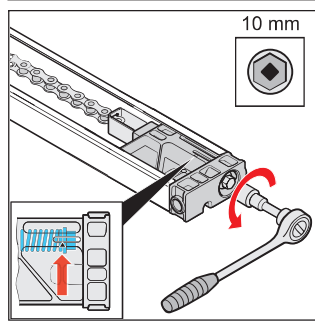
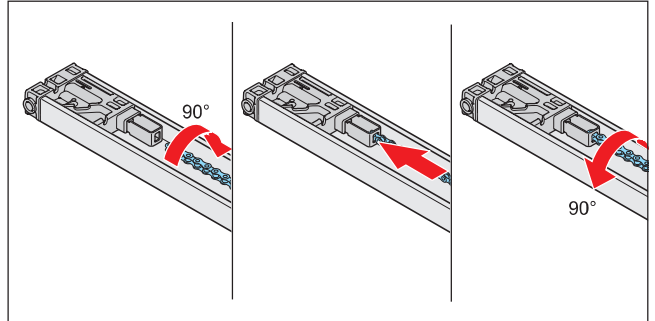
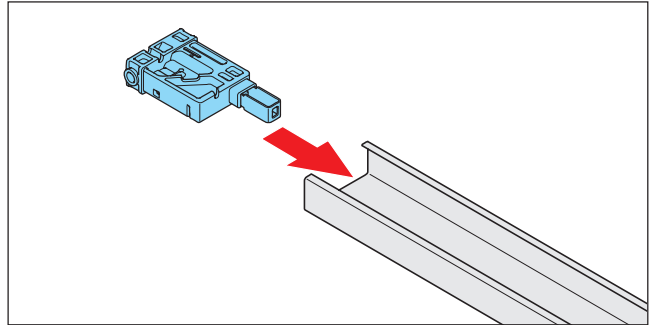
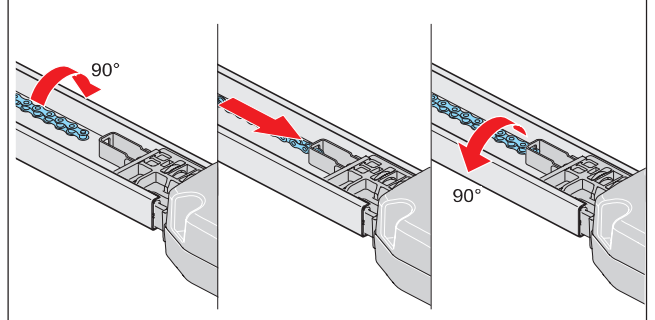
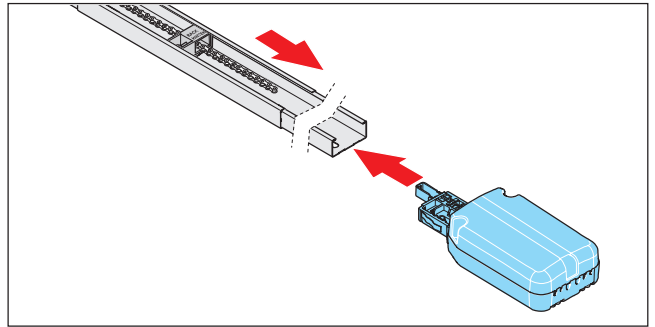
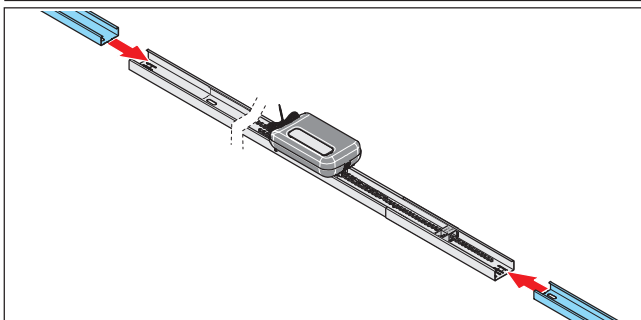
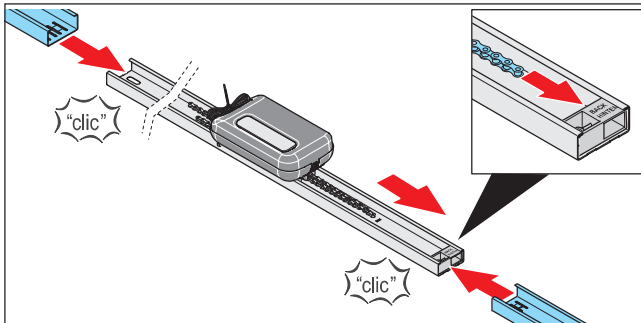
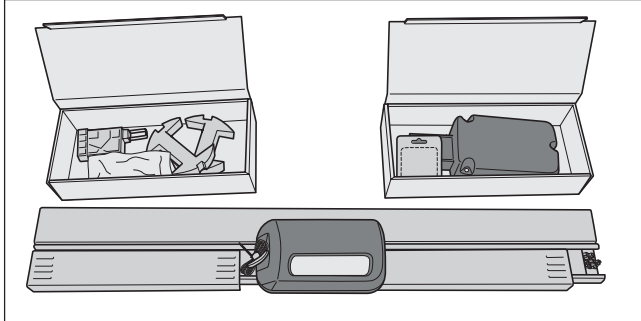
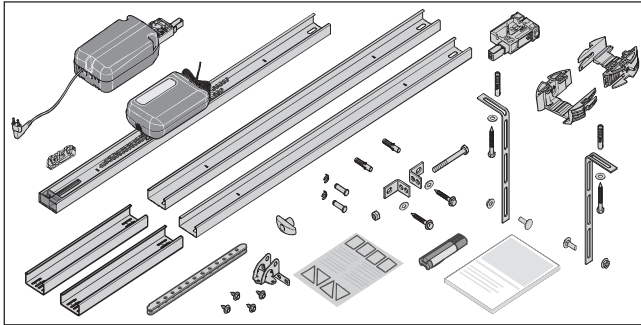
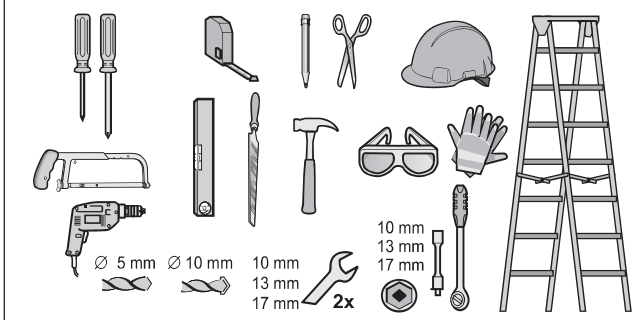
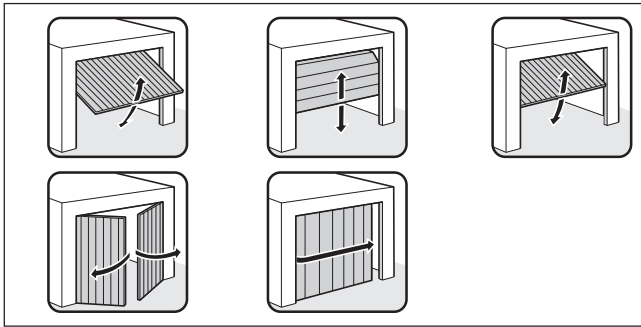
# 17. Verkorte montagehandleiding

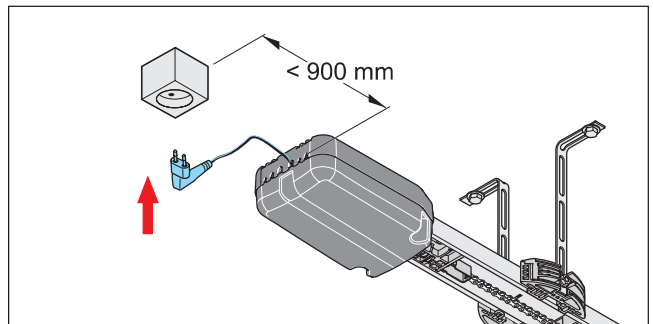
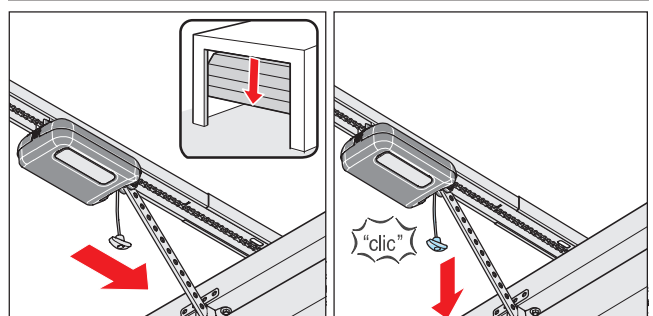
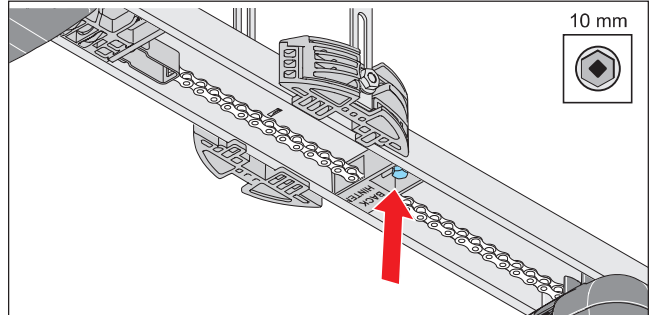
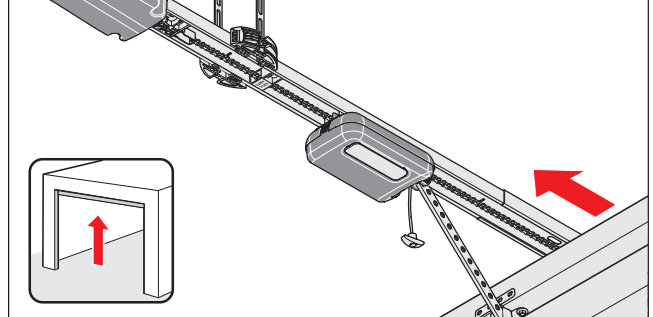
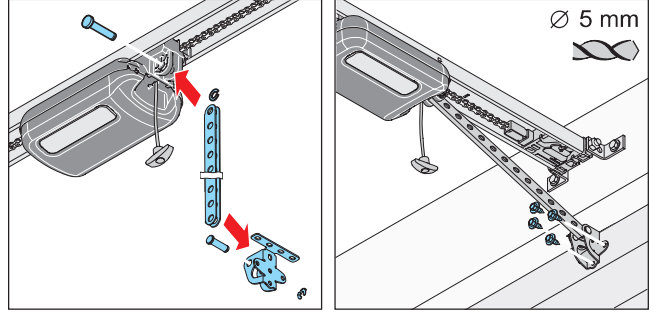
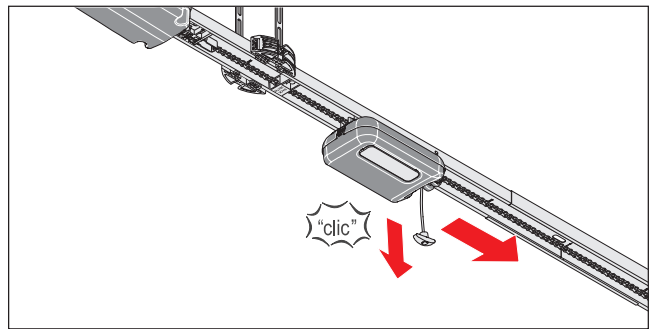
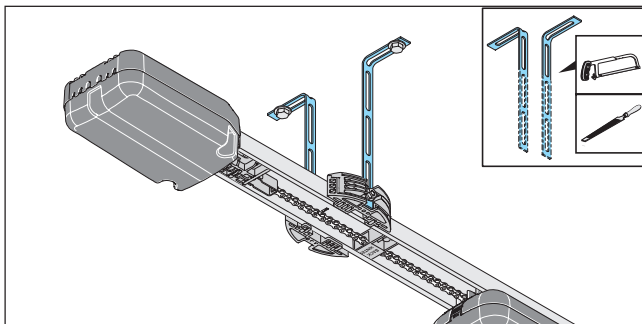
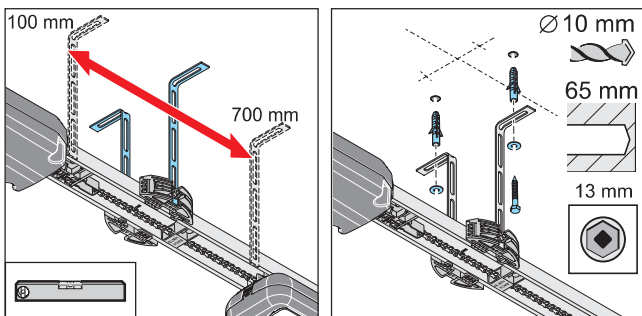
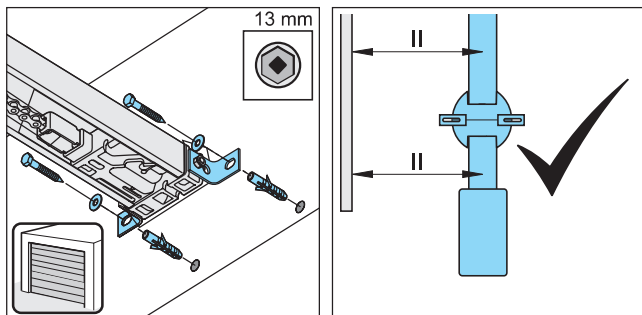
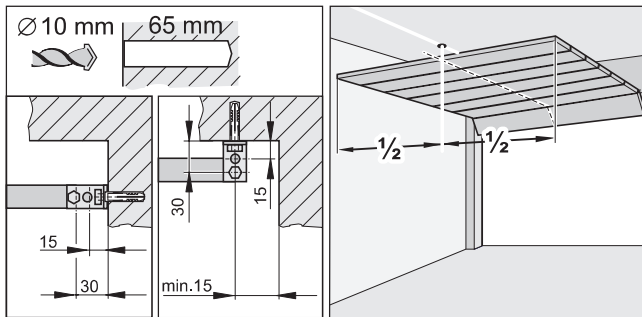
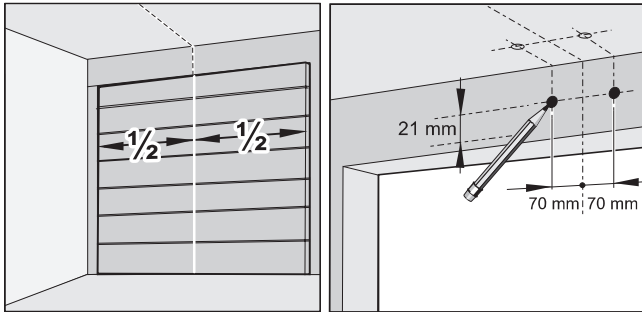
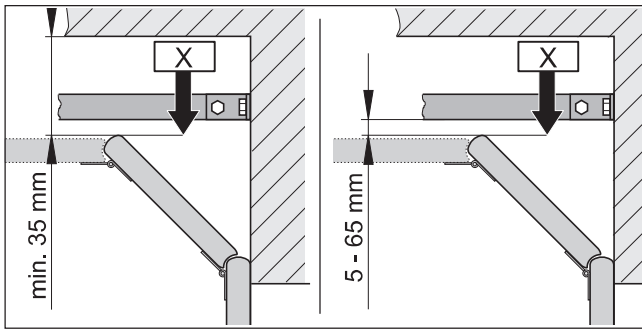
---

De verkorte handleiding vervangt niet de montage- en bedieningshandleiding.

Lees deze montage- en bedieningshandleiding aandachtig door en volg de in het bijzondere de waarschuwingen en de veiligheidsinstructies op.

Zo kunt u het product veilig en optimaal monteren.





**SOMMER Duitsland**

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH

Hans-Böckler-Straße 21-27  
73230 Kirchheim/Teck,  
Duitsland

Telefoon: +49 7021 8001-0  
Fax: +49 7021 8001-100

[info@sommer.eu](mailto:info@sommer.eu)  
[www.sommer.eu](http://www.sommer.eu)

© Copyright 2015 Alle rechten voorbehouden.

